# † Paul Roesch

# Les Inscriptions de

# **Thespies**

(IThesp)

\*

Fascicule V

IThesp 213 - 272 (Actes d'affranchissement. Dédicaces à des divinités : première partie)

Édition électronique mise en forme par Gilbert Argoud, Albert Schachter et Guy Vottéro, et publiée sous l'égide

de l'UMR 5189 - HISOMA (Histoire et Sources des Mondes Antiques) Maison de l'Orient et de la Méditerranée Jean Pouilloux - Lyon 2007

#### **Abréviations**

Outre les abréviations et acronymes habituels, on a aussi employé les suivants :

# A. Abréviations employées par PR:

Bezz. Beit.

Beiträge zur Kunde der Indogermanischen Sprachen, herausgegeben von Dr. Adalbert Bezzenberger (Göttingen 1877 - 1906).

M. Feyel, Polybe

M. Feyel, *Polybe et l'histoire de la Béotie au III<sup>e</sup> siècle avant notre ère* (Paris 1942).

M. Feyel, CEB

M. Feyel, Contribution à l'épigraphie béotienne (Le Puy 1942).

K. Keil, Syll.

C. A. K. Keil, Syll. inscriptionum boeoticarum (Leipzig 1847).

K. Keil, Zur Syll.

C. A. K. Keil, Zur Sylloge inscriptionum boeoticarum (Leipzig 1863).

A. Keramopoullos, 'Αφιέρωμα

A. Keramopoullos, 'Αφιέρωμα είς Ι. Ν. Χατζιδάκιν (Athènes 1921).

Larfeld, SIB

W. Larfeld, Sylloge inscriptionum boeoticarum dialectum popularem exhibentium (Berlin 1883).

R. Meister, (S)GDI

R. Meister, dans H. Collitz, ed., Sammlung der griechischen Dialekt-Inschriften, I (Göttingen 1884).

Mus. Crit. Cambridge

Museum Criticum or Cambridge Classical Researches (Cambridge 1814 - 1826).

Rangabé, Ant. Hell.

A. R. Rangabé, Antiquités helléniques, Athènes I (1842), II (1855).

*Teiresias*, E(pigraphica)

P. Roesch, "Epigraphica", Teiresias.

\*

#### B. Abréviations supplémentaires :

Allen 1983

R. E. Allen, *The Attalid Kingdom* (Oxford 1983).

Ameling 1995

W. Ameling, dans W. Ameling, K. Brugmann, B. Schmidt-Doumas, *Schenkungen hellenistischer Herscher an griechischer Städte und Heiligtümer*, Teil 1. *Zeugnisse und Kommentare* (Berlin 1995).

CEG

P. A. Hansen, ed., Carmina Epigraphica Graeca, 1 (Berlin 1983), et 2 (Berlin 1989).

Darmezin: voir Darmezin 1999

#### Darmezin 1999

L. Darmezin, Les affranchissements par consécration en Béotie et dans le monde grec hellénistique (Nancy 1999).

Eck 1998

W. Eck, "Futius [2]", dans *Der Neue Pauly*, 4 (1998).

Étienne & Knoepfler 1976

R. Étienne & D. Knoepfler, Hyettos de Béotie = BCH, Supplément 3 (Paris 1976).

Gow et Page 1968

A. S. F. Gow et D. L. Page, edd., *The Greek Anthology*: *The Garland of Philip* (Cambridge 1968).

Grainger 1999

J. D. Grainger, *The League of the Aitolians* (Leide 1999).

Guarducci 1974

M. Guarducci, Epigrafia Greca, III (Rome 1974).

Guarducci 1987

M. Guarducci, L'epigrafia Greca (Rome 1987).

Habicht: voir Habicht 1987

Habicht 1987

C. Habicht, "Fremde Richter im ätolischen Delphi?", *Chiron*, 17 (1987), p. 87 - 95 (*SEG* XXXVII, 386).

Hurst et Schachter 1996

A. Hurst et A. Schachter, edd., La Montagne des Muses (Genève 1996).

Jones 1970

C. P. Jones, "A Leading Family of Roman Thespiae", *Harvard Studies in Classical Philology*, 74 (1970), p. 223 - 255.

Kajava 1989

M. Kajava, "Cornelia and Taurus at Thespiae", ZPE 79 (1989), p. 139 - 149.

Klee 1918

T. Klee, Zur Geschichte der gymnischen Agone an Griechischen Festen (Leipzig et Berlin 1918).

Knoepfler 1992

D. Knoepfler, "Sept années de recherches sur l'épigraphie béotienne", *Chiron*, 22 (1992), p. 411 - 503.

Knoepfler 1996

D. Knoepfler, "La réorganisation du concours des Mouseia à l'époque hellénistique : esquisse d'une solution nouvelle", dans Hurst et Schachter 1996, p. 141 - 167.

Knoepfler 2001

D. Knoepfler, Décrets érétriens de proxénie et de citoyenneté (Lausanne 2001).

Knoepfler 2003

D. Knoepfler, "Huits otages béotiens proxènes de l'Achaïe: une image de l'élite sociale et des institutions du *Koinon Boiôtôn* hellénistique (*Syll*.<sup>3</sup>, 519)", dans M. Cébeillac-Gervasoni et L. Lamoine, edd., *Les élites et leurs facettes : Les élites locales dans le monde hellénistique et romain* (Rome - Clermont - Ferrand 2003), p. 85 - 106.

Lazzarini 1976

M. L. Lazzarini, "Le formule delle dediche votive nella Greca arcaica", *Atti della Accademia nazionale dei Lincei*. Anno CCCLXXIII, 1976, Serie Ottava. *Memorie, Classe di Scienze morali, storiche e filologiche*, XIX (1976), p. 47-354.

#### **LGPN**

P. M. Fraser et E. Matthews, avec R. W. V. Catling et d'autres, *A Lexicon of Greek Personal Names*, Volume IIIB. *Central Greece from the Megarid to Thessaly* (Oxford 2000).

#### LGPN II

M. J. Osborne et S. G. Byrne, *A Lexicon of Greek Personal Names*, Volume II (Oxford 1994).

#### LGPN IIIA

P. M. Fraser et E. Matthews, *A Lexicon of Greek Personal Names*, Volume IIIA (Oxford 1997).

# Migeotte 1985

L. Migeotte, "Souscriptions publiques en Béotie", dans G. Argoud et P. Roesch, edd., *La Béotie antique* (Paris 1985), p. 311 - 316.

# Migeotte 1988

L. Migeotte, L'Emprunt publique dans les cités grecques (Québec et Paris 1988).

# Migeotte 1992

L. Migeotte, Les souscriptions publiques dans les cités grecques (Québec et Genève 1992).

# Müller 2005

C. Müller, "La procédure d'adoption des décrets en Béotie de la fin du III<sup>e</sup> s. av. J.-C. au I<sup>er</sup> s. apr. J.-C.", dans P. Fröhlich et C. Müller, edd., *Citoyenneté et Participation à la basse époque hellénistique = École Pratique des Hautes Études, Sciences historiques et philologiques* III, *Hautes Études de monde gréco-romain*, 35 (Genève 2005), p. 95 - 119.

# Osborne 1985

R. Osborne, "The land-leases from Hellenistic Thespiai: a re-examination", dans G. Argoud et P. Roesch, edd., *La Béotie antique* (Paris 1985), p. 317 - 323.

#### Pernin 2004

I. Pernin, "Les baux de Thespies (Béotie) : essai d'analyse économique", *Pallas*, 64 (2004), p. 221 - 232.

#### PR, Thespies

Thespies et la Confédération Béotienne (Paris 1965).

#### PR, Études

Études Béotiennes (Paris 1982).

# Rhodes & Lewis 1997

P. J. Rhodes with D. M. Lewis, *The Decrees of the Greek States* (Oxford 1997).

#### **RICIS**

L. Bricault, ed., Recueil des inscriptions concernant les cultes isiaques = Mémoires de l'Académie des Inscriptions et Belles-lettres, Tome XXXI (Paris 2005).

#### Robert 1939

L. Robert, *Opera Minora Selecta*, I - III (Amsterdam 1969).

#### Roesch 1989

P. Roesch, "Les cultes égyptiens en Béotie", dans L. Criscuolo & G. Geraci, edd., *Egitto e storia antica dell'ellenismo all'età araba* (Bologna 1989), p. 621 - 629.

#### Schachter 1981

A. Schachter, *Cults of Boiotia*, 1 (Londres 1981).

Schachter 1986

A. Schachter, Cults of Boiotia, 2 (Londres 1986).

Schachter 1994

A. Schachter, Cults of Boiotia, 3 (Londres 1994).

Schachter 2007

A. Schachter, "Egyptian cults and local elites in Boiotia", dans L. Bricault, M. J. Versluys & P. G. P. Mayboom, edd., *Nile into Tiber. Egypt in the Roman World = Religions in the Graeco-Roman World*, Volume 159 (Leiden & Boston 2007), p. 364 - 391.

Schalles 1985

H.-J. Schalles, *Untersuchungen zur Kulturpolitik der Pergamienischen Herrscher im dritten Jahrhundert vor Christus = Istanbuler Forschungen* XXXVI, (Tübingen 1985).

Schild-Xenidou 1972

W. Schild-Xenidou, Boiotische Grab- und Weihreliefs archaischer und klassiker Zeit (Munich 1972).

Sosin 2000 [2001]

J. D. Sosin, "A Missing Woman: Hellenistic Leases from Thespiae Revisited", *GRBS*, 41 (2000 [2001]), p. 47 - 58.

Stephanis 1988

I. E. Stephanis, Διονυσιακοί Τεχνίται, (Héraklion 1988).

Tréheux 1990

J. Tréheux, "La 'Prise en considération' des décrets en Grèce à l'époque hellénistique", *Cahiers du Centre Gustave Glotz*, 1 (1990), p. 115 - 127.

Traill 2004

J. S. Traill, *Persons of Ancient Athens*, Volume 13 (Toronto 2004).

GV: voir Vottéro 2001

Vermeule 1968

C. C. Vermeule, *Roman Imperial Art in Greece and Asia Minor* (Cambridge, Massachusetts 1968).

Vottéro 1994

G. Vottéro, "Le système numéral béotien", Verbum 17 (1994), p. 263 - 336.

Vottéro 1996

G. Vottéro, "Koinès et koinas en Béotie à l'époque dialectale (7<sup>e</sup> - 2<sup>e</sup> s. av. J.-C.)", dans C. Brixhe, ed., *La koinè grecque antique*, II (Nancy et Paris 1996), p. 43 - 92.

Vottéro 2001

G. Vottéro, Le dialecte béotien (7<sup>e</sup> s.-2<sup>e</sup> s. av. J.-C.), II. Répertoire raisonné des inscriptions dialectales (Paris 2001).

Vottéro 2002

G. Vottéro, "Boeotica Epigrammata", dans J. Dion, ed., *L'épigramme de l'antiquité au XVII*<sup>e</sup> siècle (Nancy 2002), p. 69-122.

Wilhelm 1980

†A. Wilhelm, Griechische Epigramme (aus dem Nachlass herausgegaben von Helmut Englemann und Klaus Wundsam) (Bonn 1980).

#### **Conventions éditoriales**

# {----}:

Tout-ce qui a été apporté par des membres de l'équipe éditoriale a été placé entre accolades.

## Inventaire d'estampages :

Mme Laurence Darmezin a dressé un inventaire des estampages de Paul Roesch qui se trouvent à la Maison de l'Orient. Nous le citons selon les numéros qu'elle leur a donnés, e.g. {BE00001}.

#### Dates:

Là, où d'autres ont proposé une date pour un texte, nous l'avons donné entre accolades. Le plus souvent, ce sont les dates proposées par G. Vottéro (GV) et/ou les éditeurs du Lexicon of Greek Personal Names (LGPN, Volume IIIB). Dans ces cas, nous avons retenu les systèmes de notation employées par chacun des deux, les citant entre guillemets. Ces systèmes sont expliquées par leurs auteurs :

- G. Vottéro, Le dialecte béotien (7<sup>e</sup> s.-2<sup>e</sup> s. av. J.-C.), II. Répertoire raisonné des inscriptions dialectales (Paris 2001), p. 25.
- P. M. Fraser & E. Matthews, edd., A Lexicon of Greek Personal Names, Volume I (Oxford, 1987), p. xx.

#### Sources:

À la fin de chaque section de texte (discussion, inscription) se trouvent un ou plusieurs numéros entre accolades e.g. {17, 19, 20\*}. Ces numéros correspondent aux carnets ou dossiers manuscrits de PR (voir la liste ci dessous). L'astérisque (\*) signifie que la version du texte choisie a été prise du carnet ou dossier ainsi noté. On peut consulter ces manuscrits - ainsi que les estampages et photographies - à la Maison de l'Orient Méditerranéen.

#### Liste des sources manuscrites :

#### $N^{\rm o}$ Titre

1. 1. Carnets Paul Roesch - Thespies - Nº 1-150<sup>1</sup> [Cat. 150]

- 2. 2. Carnets Paul Roesch - Thespies - N° 220-286 [Cat. 135]
- 3. 3. Carnets Paul Roesch - Thespies - Nº 287-340 [Cat. 136]
- 4. Carnets Paul Roesch Thespies No 341-393 [Cat. 137] 4.
- 5. Carnets Paul Roesch Thespies N° 394-483 [Cat. 138] 5.
- 6. Carnets Paul Roesch Thespies No 484-616 6.
- 7. Carnets Paul Roesch Thespies Nº 617-777 7.
- 8. Carnets Paul Roesch Thespies No 778-916 8.
- 9. Carnets Paul Roesch Thespies Nº 917-1054 9.
- 10. Carnets Paul Roesch Thespies Nº 1056-1169 10.
- 11. 11. Carnets Paul Roesch - Thespies - Nº 1170-1298

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Les chiffres "1-150" ne correspondent pas au contenu du carnet, qui contient plutôt des derniers avis de PR (entrés entre 1981 et 1986) sur divers textes.

- 12. Thespies : décrets de proxénie N° 1 à 28 [Boîte IV]
- 13. Fonds Roesch Thespies : décrets de proxénie Nº 1-29
- 14. Fonds Roesch Thespies : décrets honorifiques N° 19-37 ; documents économiques et financiers N° 38-43 [Boîte IV]
- 15. Fonds Roesch Thespies : Baux N° 43-57 ; Philétairos de Pergame N° 58-61 ; Fondations Attalides N° 58-62 ; Bornes N° 63-83 ; {et aussi les N° 84-87} [Boîte III]
- 16. Fonds Roesch Thespies : Listes de mobilisables Nº 88-120 [Boîte II]
- 17. Fonds Roesch: Catalogues militaires Nº 88-419; Listes de noms Nº 121-135 [Boite III]
- 18. Thespies : Corpus Nº 152-219 [Boîte III]
- 19. Thespies: Inscriptions (cahier) [Boîte I]
- 20. Thespies: Inscriptions (textes) [Boîte I]
- 21. Baux
- 22. Baux
- 23. Famille Anthémion
- 24. Famille Anthémion

#### Catalogue.

Thespies: Inscriptions (Catalogue) [Boîte I]

#### 213-219: ACTES D'AFFRANCHISSEMENT

Ces textes sont difficiles à dater avec précision. Pour les textes privés on ne peut pas comparer avec certitude la gravure des textes officiels. Les archontes sont inconnus par ailleurs. Et, finalement, ils sont trop peu nombreux pour qu'on puisse détecter une évolution du formulaire.

Cependant une chronologie relative est possible : tous sont en dialecte, donc ils sont antérieurs au milieu du II<sup>e</sup> s., et certains caractères de la gravure apparaissent malgré la négligence de certaines stèles.

Ordre chronologique : 216 (IG 1779) - 213 (inv. 1208 [BCH, 1901,  $n^{\circ}$  1]) - 214 (IG 1780) - 218 (IG 1778) - 215 (inv. 1209 [BCH, 1901,  $n^{\circ}$  2]) - 217 (BCH, 1926,  $n^{\circ}$  43B) - 219 (IG 1781).

{18}

\* \* \*

#### 213

Thèbes, Inv. 1208.

"Trouvée récemment à Thespies" (Vollgraff).

Stèle de marbre blanc, complète ; dimensions :  $0.58 \times 0.295$  (haut)/ 0.32 (bas) x 0.12 ; h.l. : 1.2 (lettres rondes : 0.6) ; int. : 0.5 - 0.8. La surface est usée.

W. Vollgraff, *BCH*, 25 (1901), p. 359-361, n° 1, copie et estampage ; (Dareste-Haussoullier-Reinach, *IJG*, II, p. 292-294, n° 28 bis ; *Sylloge*<sup>3</sup>, 1208) ; N. G. Pappadakis, *Arch. Delt.*, 2 (1916), p. 260-261.

Cf. Th. Homolle, *BCH*, 25 (1901), notes de la p. 361 ; M. Feyel, *Polybe*, p. 46 (sur la graphie).

{Darmezin 1999, p. 103, nº 138}.

Copie, estampage {BE00201} (de Vollgraff) : revu sur l'estampage.

Κάλλιππος 'Ασκλαπιοῖ. Ξένωνος ἄρχοντος, ἀφίετι Κάλλιππος
Φιλωνίδαν ἐλεύθερον ἐναντί4 α τῶ 'Ασκλαπιῶ' παραμενέμεν
δὲ Φιλωνίδαν παρὰ Κάλλιππον ἆς κα ζώε Κάλλιππος' ὅστις δέ κα ἀδικέσε Φιλωνίδαν παρὰ τὰ Κάλλιππ8 ος ἐν τῆ στάλη γέγραφε, τόν τε 'Ασκλαπιὸν κὴ τὼς ἄλλως θεὼς ἐπιτινέ[μεν]
κὴ μὲ ποθικέμεν Φιλωνίδαο τῶν Καλ[λ]-

- ίππω ἐγγόνων μεθένα· Φιλωνίδας [δ]-12 έ, καθάπερ ὀμώμοκε τὸν ᾿Ασκλαπιὸν, ἐμενέμεν τοῖς ὄοκνς: Φιλωνίδα-
- έμενέμεν τοῖς ὅρκυς· Φιλωνίδας δέ, ἐπί κ΄ ἀποτρέχε, ἐλεύθερος ἀποτρεχέτω λαβὼν τὰ σκεῦ-
- 16 α τὰ κὰτ τὰν τέχναν δώσε δὲ κὴ Περσίδι ἑκατὸν δραχμά[ς]. Μάρτυρες ὁ ᾿Ασκλαπιὸς, Πίθθες ᾿Αριστοκράτεος, Καπίων Καλλιστ-
- 20 ράτω, Λακόων Κράτετος, Διονύσιος Καλλίαο, Καλλίας Κλέωνος, Σωκράτεις Δαμενέτω.

L. 5-6 : Καλλίππ[ω]ι | [ἆς] κα ζώε Vollgraff : comme Pappadakis l'a vu, la pierre porte Κάλλιππον ἆ|ς κα ζῶε ; -7 : Φιλωνίδην V & P ; -9 : ἐπιτ[ιμᾶν ?] V ; ἐ(γ)τίνε ? (= ἐκτείσει) P. ; -10 : κὴ μετοικὲμεν V. : lecture correcte par P. ; -11 : μεδένα V. ; μηθένα P. : la pierre porte ΜΕΘΕΝΑ ; -11-12 : Φιλωνίδας | ε.... [ἀντ]ομώμοκε V. : lecture correcte par P. ; -13-14 : ἐ(μ)μενέμεν τοῖς ὅρκοις· Φιλωνίδ[α]|ς δὲ, ἐπί κα ἀποτρέχε V. : lectures correctes par P. ; -1. 16 : δώσε[ι] V. & P. ; -18 : Πιθθε[ύς ?] V. ; Πίθθει P. : la pierre porte ΠΙΘΘΕΣ ; -19 : ἀριστοκρατέας V. : lecture correcte par P. ; -20 : Κράτερος V. : lecture correcte par P. ; -21 : Μ[έν]ωνος V. : lecture correcte par P.

#### Traduction Vollgraff:

Callippes à Asclapios. Xénon étant archonte, Callippes affranchit Philonidas devant Asclapios. Philonidas restera auprès de Callippes, tant que Callippes vivra. Celui qui fera tort à Philonidas, contrairement à ce que Callippes écrit sur la stèle, (offensera) Asclapios et les autres dieux. Aucun des descendants de Callippes ne ...... Philonidas. Philonidas a juré par Asclapios de rester fidèle à ses serments. Philonidas, quand il partira, partira libre emportant avec lui ses instruments de travail. Il donnera aussi cent crachmes à Persis. Témoins .....

```
{Date : "2^e s. a. C." Darmezin ; "3^e f / 2^e" am GV ; "ii BC" LGPN }. {18, 19, 20*}
```

#### 214

Thèbes, sans n° d'inv.

Jadis complète et encastrée dans le mur d'une maison à Erimokastro où Schillbach l'a copiée en 1857-1858 ; mutilée en haut et en bas et transportée au Musée d'Erimokastro (où Lolling l'a copiée) puis à Thèbes.

Stèle de calcaire blanc ; dimensions du fragment conservé :  $0.26 \times 0.30 \times 0.10$  ; la stèle complète devait avoir au moins 0.45 à 0.50 de haut ; h.l. : 1 à 1.3 (lettres rondes : 0.6 à 0.7) ; int. : 0.2 à 0.6.

K. Keil, *Zur Syll.*, p. 521-529, n° 21, d'après la copie de Schillbach; (R. Meister, *Bezz. Beitr.*, 6 (1881), p. 16, n° 32; W. Larfeld, *SIB*, 241; P. Cauer, *Delectus*<sup>2</sup>, 340; R. Meister, *SGDI*, 811 et p. 403); *IG*, VII, 1780, copie de Lolling; (Dareste-Haussoullier-Reinach, *IJG*, II, p. 291, n° 28). {Darmezin 1999, p. 102, n° 137}.

Révision, estampage {BE00220/221} (F.2), photo (71.25).

Τύχα ἀγαθά. Πασιβοίω ἄρχ[ον]-[τ]ο[ς], Εὔτυχος Καλλικράτεος 4 [ἀφί]ε(ι)τι έλευθέρως 'Αγίαν, 'Ονά[σι]μον, `Α[γ]είσιππον, Σέλευκον, Εύρ[έ]αν, [Β]ουκατίαν, Σύραν εἶμεν δὲ α[ύ]τοῖς πανελευθερίαν παρα[μει]-8 νάντεσι εὐνόως ἀνε(ν)κλείτο[ις] γενομένοις Εὐτύχοι ἄως [κ]α ζ[ώει]. έπὶ δέ τί κα πάθει Εὔτυγος, παρακ[ατ]-[α]τίθεται οὖτα τὰ σώμα[τα] 12 έναντία τῶ ᾿Ασκλαπιῶ παρὰ [ Έ]πίτιμον Σαμίχω κὴ Σάμιχον [κ]η Καλλικράτην Ἐπιτίμ[ω]· οὕτ[ως] [δ] επροστατείμεν αὐτῶν κὴ [ἐπι]-16 μέλεσθαι [ὅ]πως βέβεια εἴη αὐτ[ο]ῖς ὰ ἐλευθερία καθὰ Εὔτυχος ἀπ-[έ]θει, ἐν τὸν ἄπαντα χρόνον ἐπὶ δέ κα τελευτάσει Εὔτυχος, ἀπ[ο]καρυξάτω ἐπὶ τῶ μνάματος 20 Έπίτιμος κὴ Σάμιχος κὴ Καλλι-

> κράτης ἐλεύθερα [οὖτ]α τὰ σώ-[μ]ατα ἀφιέντα Εὔτυχον κὰτ [τ]-

ὰν στάλαν τὰν ἐν ᾿Ασκλαπ[ιεί]-

Δαμάτριος Δάμωνος, Κλειτ[ί]-

Θέδωρος Μνασιγένεος,

δας Σαμίχω.

οι. Γίστορες Μνασιγένες Θεδώ[ρω],

24

28

Le fragment conservé est martelé en tous sens, et d'une lecture très difficile ; il comprend la partie droite des 1. 3-8, les 1. 9-18 complètes et le haut des lettres du milieu de la 1. 19.

L. 1 : ΘΕΟΣ sur toute la largeur de la ligne ; - 2 : ΠΑΣΙΒΟΙΩ copie de Schillbach, Πασιβό[τ]ω Keil, Πασιβοίω Meister ; - 4 début : -- NΕΤΙ Schill. : [ἀφί]ε[ι]τι Keil etc. ; - 5-6 : EΥΡ.|\ΝΙΟΥΚΑΤΙΑΝ Schill. (lecture vérifiée sur la pierre pour la l. 5) : [Σ]ὑρ[ως | κὴ Β]ουκατίαν Keil, Εὐρ[έ]|αν, [Β]ουκατίαν Ditt. et IJG ; - 6 fin : la moitié gauche de l'alpha pointé est visible ; - 7-8 :  $\pi$ αρα[μι]νάντεσι Keil,  $\pi$ αρα[μει]νάντεσι Meister ; - 8 : ΑΝΕΚΛΕΙΤΟ lap. ; - 9 : ΕΥΤΥΧΟΥΑ ΙΣΙΑΣ Schill. d'où Εὐτύχο[ι] ἄ[χρ]ις [κ]α [ζώει] Keil, Meister, Bezz. Beitr., Larfeld ; Εὐτύχο[ι], ἆς [κ]α [ζώ|ει] Meister, SGDI, 811 (Ditt.) ; Εὐτύχου (sic ?) ᾶ[ς κα ζώει] IJG ; la pierre porte Εὐτύχοι, puis alpha, la moitié gauche d'oméga, sigma, et après une lacune d'une lettre alpha et les barres supérieures du zeta ; - 10 : ἐ[πὶ] δέ [τί] κα Keil, Meister (SGDI, p. 403), Larfeld ; sans crochets Ditt. ; - 10-11 :  $\pi$ α[ρακα|τατ]ίθεται Keil,  $\pi$ α[ρακα|ατ]ίθεται Ditt. : les cinq premières lettres sont lisibles ; - 14 : Ἐπιτίμ[ω τ]ού[τως Keil, οὕτ[ως] Meister, Bezz. Beitr. ; - 16 : ΩΠΩΣΒΕΒΕΙΑΙΗΑΥ Schill., d'où [ὅ]πως βέβ[α]ι[ος] ἴ[ει]

αὐ[το]|ῖς Keil, [ὅ]πως βεβεία εἴη αὐ[το]|ῖς Meister, Bezz. Beitr., [ὅ]πως βέβ[ηος] ἴ[ει] Meister, SGDI; [ὅ]πως βεβεία εἶ Ditt. d'après Lolling : il n'y a pas lieu de corriger ; - 17-18 : AΓ | ΘΕΙ Schill., d'où [δι|έ]θει Keil ; la copie de Lolling confirmant celle de Schillbach, Ditt. ne restitue rien mais suggère de rechercher un verbe ἀπο --; απ...|..θει IJG; - 22 : ἐλεύθερα ΘΕΝΑΤΑΣΩ|.ΑΤΑ Schill., d'où θε[ῖ]να[ι] τὰ σώ|[μ]ατα Keil, θέ[μεν] Meister, Bezz. Beitr., ἐλευθερ[ω]θέν[τ]α Cauer, ἐλεύθερα [οὖτ]α τὰ σώ[μ]ατα Ditt. ; - 25 : Μνασιγένες copie Schill., corrigé par tous les éditeurs en Μνασιγένεις ; - 27-28 : Κλειτ[ών]|δας Keil, Κλειτ[ί]|δας Meister.

Traduction (IJG, II, p. 291-2, n° 28):

#### Dieu. Bonne Fortune.

- § 1. Pasiboios étant archonte, Eutyches, fils de Callicratès, affranchit Agias, Onasimos, Ageisippos, Séleucos, Eurés, Boucatia, Syra.
- § 2. Ils seront absolument libres à charge de rester de bonne volonté et sans reproche auprès d'Eutychos tant que celui-ci vivra. Pour le cas où il viendrait à mourir, Eutychos remet en dépôt, en présence d'Asclépios, les esclaves dont il s'agit à Epitimos, fils de Samichos, à Samichos et à Callicratès, fils d'Epitimos, qui les protégeront et auront soin que leur liberté soit incontestée, conformément aux dernières volontés d'Eutychos, à tout jamais.
- § 3. Après le décès d'Eutychos, Epitimos, Samichos et Callicratès feront proclamer par un héraut, sur le tombeau, qu'Eutychos a donné la liberté à ces individus, ainsi qu'il est écrit sur la stèle placée dans l'Asclépieion.
- § 3. Témoins : Mnasigénès fils de Thédoros, Thédoros fils de Mnasigénès, Damatrios fils de Damon, Clitidas fils de Samichos.

#### Commentaire (IJG):

Les affranchissements de Thespies sont réunis IG, VII, 1778-1781. Le maître prononce lui-même la liberté (ἀφίειτι ἐλευθέρως), mais il le fait dans le temple, en présence d'Asclépios et d'Apollon, et place la liberté sous la sauvegarde de ces divinités. La publicité de l'acte est assurée : 1° par la stèle érigée dans l'enceinte sacrée d'Asclépios ; 2° comme à Athènes par la proclamation d'un héraut. Il y a des témoins (Fίστορες), mais non, en général, des garants. Toutefois dans l'acte qu'on vient de lire, on peut considérer comme tels les trois "dépositaires" auxquels le manumissor confie le soin de faire proclamer et de défendre la liberté des affranchis. Un acte (1778) nous montre l'affranchie autorisée à choisir librement son προστάτας: ἐλευθέραν εἶμεν ᾿Απολλοδώραν κὴ ἀνέπαφον κὴ νεμέμεν [πρ]οστάταν ᾿Απο[λλοδώραν ὃ]ν κα [θέλει].

```
Date: après 240 (19); {"2e s. A. C." Darmezin; "3e pm" GV; "s. iii BC" LGPN}. {18*, 19, 20}
```

#### 215

Thèbes, Inv. 1209.

"Trouvée récemment à Thespies" (Vollgraff).

Stèle de calcaire blanc avec fronton et acrotères, complète ; dimensions :  $0.64 \times 0.29$  (sous le fronton) / 0.325 (à la dernière ligne) x 0.125 ; l. du fronton : 0.32 ; h.l. : 1 à 1.8 (lettres rondes :

0,7 à 1); int. de 1,2 aux premières lignes à 0,5 au bas.

W. Vollgraff, *BCH*, 25 (1901), p. 361-363, n° 2; (Dareste-Haussoullier-Reinach, *IJG*, II, p. 294, n° 28 bis; Schwyzer. *DGE*, 491).

Cf. Th. Homolle, *BCH*, 25 (1901), note de la p. 362; M. Feyel, *Polybe*, p. 46, n. 5. {Darmezin 1999, p. 104, nº 139; Schachter 1986, p. 35 (*SEG*, XXXVI, 468)}.

Révision, estampage {BE00203}, photo (83.58, 85.19).

Θεός· τύχα άγαθά. 'Αφίειτι 'Αριστοδάμα κὰτ

- 4 τὰν ἐντολὰν τῶ παιδὸς ᾿Αγέαο Σ- όρον ἐλεύθερον ἐπί κα τελευτάσ-
- 8 ει 'Αριστοδάμα· ἐπιστεφανωέμεν δὲ Σόρον τὰ μνάματα ἐν τῦς Παναμί-
- 12 υς κὴ ἐν τῦς Θούυς κὴ ἐν τῦς Ἡρακλείυς κὴ ἐνπορίδια ποῖμεν π- ὰρ ἕτερον ἐνιαυτόν. Ἐ-
- 16 πιμελε(τ)ὰς δε κατα<τα>λ[ί]πω τὰς κὴ ὁ παῖς ᾿Αγέας
  ἐν τῆ θείκη κατέλιπε. Γίστωρ ὁ ᾿Ασκλαπιός.

{L. 11 : τὸς Vollgraff ; - 13 fin : .M Vollgr., [κὴ] IJG ; - 14 déb. : ἐνπόνδια Vollgr. ; - 15 : ἕτε[ρ]ον Vollgr. ; - 15-16 : ἐνιαυτὸν ἐ|πιμελείας Vollgr. ; - 15sqq. : ἐπιμελε[τ]ὰς δέκα [κ]αταλ[εί]πω, ου ἐπιμελε[τ]ὰς δὲ κα<κα>ταλ[εί]πω τὼς Homolle ; - 17 : τὺς Vollgr.}

```
{Date: "2e s. a. C." Darmezin; "3e pm" GV; "hell.?" LGPN}. {18*, 19, 20}
```

#### 216

Thèbes, Inv. 1494.

Vers 1880 au musée d'Erimokastro.

Stèle épaisse de calcaire blanc, complète, sans ornement, peut-être retaillée en haut, remployée couchée dans le mur d'une maison : elle porte le millésime 1882 gravé en gros chiffres sur la face inscrite ; dimensions : 0,41 x 0,32 x 0,15 ; h.l. variant de 1,5 à 2 cm. (lettres rondes : 1 cm.).

```
IG, VII, 1779, copie de Lolling; (Michel, 1391; Schwyzer, DGE, 492).Cf. Ad. Wilhelm, Wien. Ber., 166, 1, p. 1 sqq. (sur la l. 3).{Darmezin 1999, p. 101, n° 136}.
```

Révision, estampage {BE00219}, photo (106.49).

Εὐρυμείλω ἄρχοντος ἀφίειτι Σάων Ἄτταν ἐλεύ4 θερον ἐναντία
τῶ Ἀσκλαπιῶ
κὴ τῶ Ἀπόλλωνος· Γίστορες ἀντίγων Ὀνάσιος
ἀθανόδωρος
Εὔφραστος.

L. 3 : 'Aτ[έ]αν Ditt. (Michel), "Aτταν Wilhelm (Schwyzer) : on distingue la moitié supérieure de la haste et la partie gauche de la barre du tau; - 7-8 : 'Aν|τι[μέ]νων, "Aσιος Ditt. (Michel, Schwyzer) : la 3e et la 4e lettres de la l. 8 sont très clairment un gamma et un oméga.

```
{Date : "2^e s. a. C." Darmezin ; "3^e pm" GV ; "iii BC" LGPN}. {18*, 20}
```

#### 217

"1890. Trouvé chez Ioannis Staïkos, à Erimokastro, encastré dans la maçonnerie du pressoir" (Jamot).

Fragment, brisé en bas et à droite, d'une petite stèle surmontée d'une moulure plate, qui porte deux textes : en haut, une dédicace à Zeus Meilichios (n° 327), et au-dessous, après un intervalle, l'acte d'affranchissement "en lettres plus petites".

A. Plassart, BCH, 50 (1926), p. 422, n° 43 B (copie de P. Jamot, n'a pas retrouvé la pierre).

Non revu.

```
Εενοκρίτω ἄρχοντος, [μεινὸς Θ]-
ουίου, 'Αρχελάα κὴ Νίκ[ων ἀφίεν]-
τι ἐλευθέρως 'Αρκι[ - - κὴ - - , τ]-
ἀν δ΄ ἐλευθέρω[ν μεὶ ἀντιποιώνθω]
['A]ρχελάα κὴ [Νίκων μείτε - - - -
ΗΣ - - - - - - - - - - - - -
```

```
{Date: "3° pm" GV; "? 335 BC" LGPN}.
{1, 18*, 20}
```

Thèbes, sans n° d'inv.

Vers 1865 au musée d'Erimokastro.

Fragment d'une stèle de calcaire blanc, brisé en haut et en bas ; le bord droit et une petite partie du bord gauche sont conservés ; dimensions : 0,20 max. x 0,21 x 0,13 ; h.l. : 1,9 (lettres rondes 1,4).

P. Foucart, BCH, 9 (1885), p. 421, n° 28, copie faite à Erimokastro ; IG, VII, 1778, copie de Lolling.

Cf. Dittenberger, *Hermes*, 21 (1886), p. 633; Dareste-Haussoullier-Reinach, *IJG*, II, p. 292.

Révision, copie, estampage {BE00216/217/218} (F1), photo de l'estampage (100.43). [1 cliché]. {Facsimile des lettres}.

- - - ἄως] κα δώει, κὴ
[κούριο] ν εἶμεν "Ηθων[α 'Απ]ολλοδώρας ἄω[ς]
4 [κ]α δώει· ἐπὶ δέ κα
[τ]ελευτάσει "Ηθων ἐλευθέραν εἶμεν 'Απολλοδώραν κὴ ἀνέ8 παφον κὴ νεμέμε[ν]
[πρ]οστάταν 'Απο[λλοδώραν ὅ]ν κα
[θέλει].

L. 2 : la moitié droite du *nu* initial est visible ; - 3 : la dernière lettre lisible est un *oméga*.

#### Traduction partielle:

. . . tant qu'il vivra, et Ethon sera le "patron" d'Apollodora tant qu'il vivra; quand Ethon mourra, Apollodora sera libre et inviolable . . .

Date : écrit. de 240-220 {"3° pm" GV ; "? iii BC" *LGPN*}. {18\*, 20}

Encastré dans le mur extérieur de l'église St. Pierre et St. Paul à Parapoungia (Leuctres).

Angle inférieur gauche d'une pierre de calcaire blanc.

IG, VII, 1781, copie de Lolling.

Non revu.

[ἐλεύθερ]ο[ν] εἶμεν ἐν τὸ[ν] πάντα χρό νον.

{Date: "3° pm" GV}. {18\*, 20}

# 220 - 340 : DÉDICACES À DES DIVINITÉS.

# 220-221: 'Αγαθὸς Δαίμων

Voir aussi les Nº 79-80 : 2 bornes du téménos d''Αγαθὸς Δαίμων.

\*

- 1. Reliefs anépigraphiques :
- a) À Erimokastro, encastré dans la maison de Dimitrios P. Korounis.

Bloc de calcaire (42 x 26 ; épaisseur non visible) portant un relief; incomplet à guache ; audessous du relief, large bandeau saillant ; pas d'inscription visible.

G. Körte, AM, 1878, p. 408, nº 189.

Le relief représente un homme barbu, assis sur un siège avec accoudoirs et pieds élevés, tourné vers la gauche ; il porte un manteau ; ses pieds sont posés sur un tabouret bas ; sa main droite tendue tient une patère ; sa main gauche tient une corne d'abondance ; dans ses cheveux longs on distingue les restes d'un bandeau ; devant lui, un bloc de pierre informe. Selon l'éditeur, travail peu soigné, "nicht aus ganz später Zeit".

\*

#### b) Thèbes.

"Thespies". Sans date.

Chr. Karouzos,  $Mov\sigma\epsilon\hat{i}o$ , p. 31, nº 84 = Ath. Mitt. 16 (1891) p. 25, gauche.

Petit relief votif en calcaire. Dimensions : 43 x 26 x 8 cm. La divinité, vêtue de l'himation, est assise sur un trône et tient dans sa main droite une phiale et dans sa main gauche une corne d'abondance. À gauche, devant elle, un autel élevé. Mauvais travail du IV<sup>e</sup>s. av. J.-C.

\*

#### **2.** *Statue* :

Thèbes.

"Thespies". Sans date.

Chr. Karouzos,  $Mov\sigma\epsilon\hat{i}o$ , p. 31, n° 93 = A. Keramopoullos,  $A\Delta$  3, 1917, 359.

Statue acéphale de l'Agathos Daimôn, dans la même attitude que sur le relief nº 84 : assis sur un trône, il est vêtue de l'himation et porte dans la main droite une phiale et de la gauche il tient une corne d'abondance. "Oeuvre insignifiante d'époque hellénistique". Haut. : 52 cm. ; larg. : 46 cm.

\* \* \*

#### 220

Thèbes, Inv. 1602 et Inv. ms. 119

Vers 1880 au musée d'Erimokastro.

Stèle de calcaire brisée à droite, portant un relief et, au-dessous, l'inscription gravée dans un champ plus étroit que le relief. Dimensions totales : 0,50 x 0,26 x 0,19 ; largeur au niveau de la dédicace : 0,21. Le relief représente le dieu assis sur un trône, tourné vers la droite, et vêtu de l'himation qui laisse nu le haut du corps ; il porte dans la main gauche la corne d'abondance ; la main droite s'appuie sur un sceptre (la tête a disparu) ; devant le trône figure l'aigle de Zeus ; venant de la droite, un cortège d'adorateurs s'avançait vers le dieu : il n'en reste q'une femme. Au-dessous, inscription soignée ; h.l. : 1,2 (lettres rondes 0,9) ; int. : 0,9.

O. Kern, AM, 16 (1891), p. 25 avec photo; IG, VII, 1815 et Add. p. 746, copie de Lolling au Musée d'Erimokastro; J. E. Harrison, Prolegomena to the Study of Greek Religion 1, (1903), p. 357, fig. 107.

Cf. A. Keramopoullos, *Arch. Delt.*, 3 (1917), p. 359 ; Chr. Karouzos, *Tò Μουσεῖο τῆς* Θήβας (1934), p. 39, n° 119.

Révision, estampage {BE00317}, photo (78/1).

'Αγέστροτο[ς], Τιμοκράτεια, Πτωΐλλεια, 4 'Εμπεδονίκα 'Αγαθδι Δήμον[ι].

{Date: " $4^e$  m /  $3^e$  m" GV; "s. iv BC" LGPN}.

{2\*}

## **221** {220 bis dans le Catalogue}

Leuctres (Parapungia), Église des Sts. Pierre et Paul.

Fragment d'un bloc, sans doute d'une grande base, de calcaire thespien, brisé de tous côtés, encastré dans le mur extérieur nord de l'église. Dimensions max. : 17 x 68 x ? ; h.l. : 2,1 - 3,2 cm.

Inédit (81/13). Estampage {BE00950}. {Facsimile}.

Κλεαίνετο[ς] 'Αγαθῶι [Δαίμονι ?]

Date: Ier s. av./ap. J.-C.

{2\*}

#### 222: APHRODITE

1. Statue:

Arch. Delt., 19 (1964 paru 1966), B'2, p. 201.

\*

2. Fragment de statue :

*BCH*, 46 (1922) p. 248, nº 58 (du temple d'Eros).

\*

- **3.** *Têtes d'Aphrodite* (?) :
- **a)** BCH, 46 (1922), p. 251, nº 63.

**b)** *BCH*, 46 (1922), p. 251, nº 64.

\* \* \*

#### 222

Thèbes, Inv. BE. 35

1959 (?) Erimokastro.

"Relief funéraire": 0,59 x 0,67 x 0,13 ; h.l. : 1,8 (ligne 1) et 1,6 (l. 2). Relief entre les lignes 1 et 2.

W. Schild-Xenidou, *Boiotische Grab-und Weihreliefs Archaischer und klassischer Zeit* (1972), p. 49, n° 55; cf. A. Schachter, *Cults*, 1, p. 41 et n. 2; *Teiresias* E.82.135 {*SEG*, XXXI, 515}.

Révision

Καλλιφάων Πεδαγένης 'Αφροδίτη Εὐακόοι

L. 1 : Καλλιφάωνι Sch.-Xen. : il n'ya a pas de *iota* après Καλλιφάων, mais un défaut de la pierre.

{Date: "4e m / 3e m" GV; "f. iv bc" LGPN}.

 $\{1, 2^*\}$ 

#### 223-228. APOLLON

{Voir aussi N° 214, 216, 322}

1.

Restes d'un temple d'Apollon du Ve S. ; dans les ruines, fer de lance τοπόλλονος : hιερόν (BCH 1922, 292, nº 173 + SEG, II, 237  $\{n^o\ 225\}$ ) et objets bronze (BCH, 1922, 292-3).

Fouilles : *BCH*, 1891, p. 659; *Delt.Arch.*, 1890, 113-114 (temple du V<sup>e</sup> S.). Monnaies dans le temple : *Delt*, 1890, p. 164, n<sup>o</sup> 22.

2.

Statue en pied d'Apollon luttant avec Hermes à la lyre : Paus. 9.30.1 (cf. BCH, XV (1891), 399sq.; 46 (1922), 291, nº 158 ; cf. RE, col. 52,44).

**3.**Base pour 3 statuettes: Zeus-Mnemosyne-Apollon (BCH, 1891, 660; cf. Hermes, 55 (1920) 407sq.

#### 4.

Statue d'Apollon citharède confondue avec statue d'Héraclès par Pausanias ? (Paus. 9.27.3 ; Hitzig-Blümner, Paus., III 1, 476).

- **5.** *Apollon et Asklépios* protecteurs des affranchis: *IG*, 1779 {N° 216}, 1780 {N° 214}.
- **6.** Rapports avec Delphes: Syll.<sup>3</sup> 585 (189/8 aC.); IG, VII, 4149; Syll.<sup>3</sup>, 237, I, 51 et 53; 238 VI.6; 309 (338-328 a.C.) = SEG, II, 254; SEG, I, 132 (cf. BCH, 1922, 282, n° 134) et SEG, II, 287.
- **7.**Statue: Chr. Karouzos, Τὸ Μουσεῖο, ὑ. 15, n° 7. {K. Demakopoulou & D. Konsola, ἀρχαιολογικὸ Μουσεῖοι τῆς Θήβας. Ὀδηγός (Athènes 1981), p. 39, N° 7, et pl. 5}.
- **8.** *Relief*: Taureau Θ.1967/27 {N° 228}.

\* \* \*

#### 223

Mai 1885, dans les fondations de la terrasse du temple d'Apollon Ptoios {à Perdikovrysi}.

Base quadrangulaire de marbre gris, ornée à la partie supérieure d'une moulure saillante ; dimensions :  $0.31 \times 0.38 \times 0.30$  ; à la face supérieure, cavité de scellement carrée pour plinthe de statue.

M. Holleaux, BCH, 14 (1890), p. 1-3, n° 1 (IG, VII, 4155); {Michel, 1109}.

Θεσπιξες ἀνέθε[αν]
'Απόλλωνι Πτωίοι
Θεοδώρω προφατεύο[ντος],

ἄρχοντος ἐπὶ τὸ ἄγα[λμα]
Εενοφίλω Θεομνάστ[ω].

L. 5 : Θεομναστ[ίω] Ditt. ;  $-\sigma\tau[\omega]$  Holl.

{Date: "3° m" GV; "m. iv BC" LGPN}.

{2\*}

Baltsa, église Ha Trias.

Bas d'un fût de colonne de marbre sans moulure, supportant l'autel dans l'église. Dimensions : h. : 0,53 ; diam. : 0,55 ; h.l. : 1,5 cm.

L. Bizard, *BCH*, 28 (1904), p. 430; {H. Goldman, *Excavations at Eutresis in Boeotia* (Cambridge Mass. 1931) p. 6}.

Εὐτρειτιδιεῖες 'Απόλλωνι

```
{Date: "3^e am?" GV}.
```

#### 225

Athènes, M.N. 10871.

Talon de lance trouvé en 1890 au lieu dit Toumboutsi, près du temple découvert par P. Jamot à gauche de la route d'Erimokastro à Domvraina, dans le lit du Permessos (ruisseau du Vallon des Muses).

Talon de bronze barré par une moulure circulaire et continué par une pointe à section carrée. Long. : 0,255 ; larg. max. : 0,02. Inscrit sur une des faces de la pointe.

Trouvaille signalée *Delt. Arch.*, 1890, p. 114 (cf. p. 104, n° 15, entrée au Musée National en novembre-décembre 1890). A. de Ridder, *BCH*, 46 (1922), p. 292, n° 173, fig. 45; A. Plassart, *BCH*, 50 (1926), p. 387-388, n° 2, fig. 2.

```
{SEG, II, 237; Lazzarini 1976, p. 257, nº 573}.
```

τοπόλλονος : h[ι]ερόν

```
Date : archaïque ; \{\text{``5}^e \text{ d'' GV}\}.
```

{2\*}

### 226

Thèbes, Inv. 1373.

1891. Kastro.

Petite base triangulaire de marbre bleu-gris, brisée à droite et à l'arrière ; dimensions : 0,07 x 0,29 max. x 0,18 max. ; l'angle gauche est taillé en pan coupé, large de 7,5 cm. ; face inscrite soigneusement polie, et concave ; face inférieure piquetée ; à la face supérieure, cavité d'encastrement pour base de statuette, profonde de 3 cm., à 6 cm. du bord antérieur et 3 cm. du bord gauche. La l. 1 de l'inscription est gravée en lettres de 1,5 cm. sur une ligne grattée mais encore lisible (h.l. : 2 cm comme à la l. 2).

```
A. Plassart, BCH, 50 (1926), p. 408-409, n° 23.
```

Révision, estampage {BE00368}, photo.

{Facsimile de la ligne 1}.

L. 1 grattée : 'Poδὼ Διοκρίτ[ου]L. 1 : 'Poδὼ καὶ 'Αριστοκλ[ῆς]'Απόλλων[ι]

De la ligne grattée, on distingue : la boucle du *rho* en haut à droite du premier *omicron* ; *omicron* sous l'*oméga* ; *delta* sans l'angle supérieure sous le *kappa* ; *oméga* large allant du premier au second *alpha* ; *delta* sous *alpha* et *rho* ; *iota* dépassant au-dessus du *iota* de la 2<sup>e</sup> gravure ; traces d'*omicron* sous le *sigma* ; *kappa* entre *sigma* et *tau* ; *rho* sous la moitié droite de la barre du *tau* ; *iota* sous *omicron* ; barre du *tau* à droite de la haste du *kappa*.

Les lettres des deux gravures successives sont identiques pour la forme ; la seconde gravure est un peu plus petite et plus serrée.

```
{Date : "hell.-imp." LGPN}
{2*}
```

#### 227

Thèbes, Inv. 1483.

1891, Kastro.

Fragment d'une base de marbre blanc brisé de tous côtés ; dimensions max. :  $0,19 \times 0,25 \times 0,19$  ; face inscrite polie, mais usée ; h.l. : 2,1-2,3.

A. Plassart, *BCH*, 50 (1926), p. 427, n° 51.

Révision, estampage.

```
[Άπό]λλων[ι
[Άρι]στίχα Σ - - -
[ίαρειά]ξασα ε[ὐχάν]
```

L. 1 :  $\Lambda\Lambda\Omega$ N Plassart, sans transcription ; - 2 : τιχα $\angle$  Plass. : devant le *tau*, extrémité de la barre supérieure d'un *sigma* ; à la fin, moitié inférieure d'un *sigma* ; - 3 : au bord de la cassure, traces d'*epsilon* et non de *sigma* ou de *chi* (Plass.).

```
{Date: "4^e pm / 3^e pm" GV}
```

#### 228

Trouvé dans un champ à 4 km. au Sud du village de Paleopanagia, en mai 1966.

Bloc de calcaire beige, complet, dimensions : 91 x 60 x 51 ; la face antérieure porte en relief une tête de taureau cornu, de profil ; h. du relief : 57 ; inscription au-dessus du relief ; h.l.. : 4.

```
N. Faraklas, Arch. Delt., 22 (1967), Chron., p. 241, photo pl. 170β. Cf. G. Daux, BCH, 94 (1970), p. 605. {PR, Études, p. 181, n. 180.}
```

Photos (132.09A/11A). Θ.1967/27. {Facsimile}.

#### 'Απόλλωνος

G. Daux veut lire ἀπολλώνιος et dater l'inscription du IIe siècle.

```
{Date : II^e siècle G. Daux}.
{1, 2*}
```

#### 229-253: ARTEMIS

{Voir aussi le nº 353}

Statuettes de petites filles :

BCH, 1922, 245sq.

{2}

\* \* \*

#### 229

Erimokastro, dans l'ancienne école publique.

Trouvée en 1967 dans un champ sur le site de la ville antique.

Stèle de calcaire beige, brisée à l'angle supérieur droit et au bas ; dimensions : 53 max. x 44 x 14 ; un relief représente un groupe de quatre personnages : au centre, un homme (?) posant la main droite sur la tête d'une femme, à gauche, qui lui présente une lance (?) ; entre ces deux personnages, un petit enfant lève la main droite vers l'homme ; à droite, un autre enfant (?) ; audessus de relief, inscription très usée ; h. l. : 2 (oméga : 1,3).

Inédit (Θ 1967/20). Photo (129.16/18). {Facsimile}.

'Αρτάμιδι Σαωσίας Πα - -

{2\*}

#### 230

Copié par R. Schillbach en 1857-1859 dans la chapelle en ruines de H. Taxiarchis, située au pied sud-ouest de la colline de "Keressos", face à "Askra".

Petit fragment. La pierre semble avoir disparu.

K. Keil, *Zur Syll.*, p. 536, n° 32, d'après la copie de Schillbach ; (R. Meister, *Bezz. Beitr.* 6 (1881), p. 18, n° 48 ; W. Larfeld, *SIB*, 264 ; *SGDI*, 832 ; *IG*, VII, 1809).

Non revu.

```
{Date: "4° m / 3° m" GV}
{2*}
```

```
6 fevrier 1834 "à Thespies".
```

"Sur une pierre mutilée (Pittakis).

Pittakis, Eph. Arch., p 1214, n° 244, (IG, VII, 2218).

{Facsimile}

Il semble que la pierre soit brisée à gauche et à droite. La première lettre peut-être la finale masc. en  $-\omega v$  ou fém. en  $-\omega v$  d'un nom : la haste droite du nu est courte : c'est une forme courante à la fin du III<sup>e</sup> et du II<sup>e</sup> siècle ; la première lettre après la lacune est peut-être la moité droite d'un mu.

Date : fin du IIIe ou IIe siècle.

{2\*}

#### 232

Thèbes, Inv. 1546 (fragment de droite).

1889. Makria Ekklésia, près de la fontaine Barbaká.

Couronnement de base sans ornement en calcaire grisâtre assez lourde ; dimensions : 13 x 90 x 42 (P. Jamot) ; le bloc a été utilisé d'abord pour la dédicace d'une statue à Artémis Eileithyia (*BCH*, 26, 1902, p. 296, n° 13 = n° 236) : la face supérieure polie avait deux cavités de scellement ovales ; puis, le bloc retourné face supérieure en bas, on a gravé la présente inscription sur la grande face verticale arrière. Le bloc a été brisé en plusieurs fragments depuis sa découverte ; il ne subsiste au musée, semble-t-il, que le fragment inv. 1546, brisé en deux morceaux, qui porte un peu plus de la moitié droite de l'inscription ci-dessous ; dimensions du fragment : 13 x 49 max. x 42 ; petit côté droit polis, h.l. : 1,8-2 ; int. : 1,5.

```
P. Jamot, BCH, 26 (1902), p. 296-297, n° 14.
Cf. A. Plassart, BCH, 50 (1926), p. 402, note 1.
```

Révision, estampage {BE00320} et photo du fragment conservé (69/10).

Μόν[δ]ωνος ἄρχ[ο]ντος, ἱεραρχιόντων Λαμπροκλέος τῶ Λουσίππω, Νικ[ - - τῶ - - - , Φ]ιλῖνος ἱερατευώσας, ἄρξ[ας] [τὰς ἀρχὰς πάσ]ας ν 'Α[ρ]τάμιδι κὴ 'Αθανῆ ἀ[ν]έ[θε]ικε

La pierre est rongée et crevassée ; selon P. Jamot, "les deux dernières lignes sont presque indéchiffrables". Mais l'estampage est d'un grand secours. Faute d'avoir retrouvé le fragment de gauche, je ne peux dire si la copie de Jamot correspondait au texte gravé ; pour le fragment de droite, sa copie s'en éloigne beaucoup.

L. 2 : ἱεραρχ- Jamot: on attend ἱαραρχ- en dialecte ; Λαμπροκλέους Jamot : le E a disparu en partie dans la cassure ; -ΚΛΕΟΣ sur la pierre ; - 3 : copie de Jamot : NΙΚ..ΟΙΝΟΤΤΟ//////// ΕΤΟΝΙΙΩΙΕΡΩΤΕΥΡΣΑΣΑ, sans transcription ; du N de Φιλῖνος on aperçoit le bas des deux hastes; -4 : copie de Jamot (pas de transcription): TΩΣΤΩΙΓΛΟΝΙΙ ///////ΛΑΘΗ////////ΛΑΟΗ///////////ΛΑΕ : après ΑΣ, blanc d'une lettre; il reste le jambage droit de l'alpha et du <math>mu pointés d'Αρτάμιδι ; pour le dernier mot, jambage gauche d'alpha, haute de la haste et barre supérieure d'epsilon, iota et kappa sûrs, haste et départ des barres de l'epsilon final.

```
Date : début IIe a. C. {"3e pm" GV ; "? ii BC" \mathit{LGPN}} {2, 23*, 24}
```

#### 233

Trouvé en avril 1959 au sommet d'une des crêtes du M<sup>t.</sup> Goulas (20 km. au SW de Thespies), dans les murs d'une enceinte fortifiée dite "Pyrgos" (4 km au SW de Xironomi) = Mavrovouni.

Base cylindrique de calcaire gris, probablement retaillée au bas ; h. 22 cm. ; diam. sup. : 40, inf. : 44 ; à la face supérieure, deux cavités de scellement pour les pieds d'une statue de bronze (longueur : pied gauche 14, droit 16 cm.) ; le tiers arrière de la base est seulement dégrossi ; h.l. : 1,2-2 cm.

{Base identique au  $n^{\circ}$  234}.

J. R. McCredie et A. Steinberg, *Hesperia*, 29 (1960), p. 123-125, n° 1, et pl. 39 {*SEG*, XVIII, 166}.

Cf. J. et L. Robert, Bull. épigr., 1961, 340.

Δεινοφίλα Τροχινίδαο 'Αρτάμιδι 'Αγροτέραι ἐνύπνιον Γιδῶσα.

L. 1 : le jambage gauche de l'alpha est conservé.

```
{Date: "4e pm" GV; "iv-iii BC" LGPN}.
```

{2\*}

Base identique au n° 233, trouvée à la même date au même endroit.

Calcaire gris ; h. : 54 ; diam. sup. : 47 ; inf. : 54. À la face supérieure, deux cavités de scellement pour les pieds d'une statue de bronze (l. : 15 et 17 cm.), et, entre les pieds, petite cavité pour support de statue ; inscription négligée ; h.l. : 1,5-2,6.

J. R. McCredie et A. Steinberg, *Hesperia*, 29 (1960), p. 123-125, n° 2, et pl. 29 {*SEG*, XVIII, 167}.

[Δ]εινφίλα
Τροχεινίδαο
ἐνύπνιον
4 Γιδῶσα ᾿Αρτάμιδι
᾿Αγροτέραι.

L. 5 : seul le haut de l'alpha est visible.

{Date: "4e pm" GV; "iv-iii BC" LGPN}.

{2\*}

#### 235

Thèbes, Inv. 303.

1891, Kastro.

Petit cippe quadrangulaire, complet sauf à l'angle inférieur droit ; décoré en haut d'une moulure plate haute de 7 cm. Dimensions : 0,66 x 0,285/0,30 x 0,21 (P. Jamot notait une hauteur de 0,88 : peut-être le cippe a-t-il été brisé au bas depuis sa découverte ?). Faces latérales piquetées, arrière dégrossie, supérieure sans scellements. Inscription soignée ; h.l. : 1 cm (l. 1), 1,3-1,5 (l. 2-4 ; lettres rondes 1,2) ; int. : 1-1,3 cm.

Signalé par P. Jamot, *BCH*, 15 (1891), p. 659. Publiée par A. Plassart, *BCH*, 50 (1926), p. 409-410, n° 24.

Cf. Gruppe, *Gr. Myth.*, p. 350, n° 6; Jessen, *RE* (1912), s.v. *Hegemone*.

Estampage {BE00369}.

Θεοδότα 'Αμφικράτειος ἱαρειάξασα δίς, 'Αρτάμιδι 'Αγεμόνη. Gravure : lettres à petits apices au extrémités de hastes triangulaires ; *alpha* à barre droite ; *xi* à barre médiane courte ; *sigma* à barres parallèles ; *phi* ovale ; *thêta* plus petit avec point central.

{Date : gravure des années 240 - 220 env. {"3e" GV ; "iii BC" LGPN}.

{2}

#### 236

Thèbes, Inv. 1546 (fragment de gauche).

1889, au lieu dit Makria Ekklisia, près de la fontaine Barbaká.

Couronnement de base sans ornement en calcaire grisâtre remployé à l'envers pour la dédicace n° 232 ; dimensions selon P. Jamot : 13 x 90 x 42 ; dimensions de fragment : 13 x 49 max. x 42. Dans la face supérieure polie, trois cavités de scellement ovales dont deux sont conservées (env. 19 x 12 x 2.5). "Lettres finement gravées" (Jamot) : l'inscription est actuellement à peu près illisible, le calcaire tendre étant totalement usé.

```
P. Jamot, BCH 26 (1902), p. 296-297, n° 13.
Cf. A. Plassart, BCH 50 (1926) p. 411, note 1 (pierre non revue, corrections au texte). {Teiresias, E.82.181}.
```

Révision en 1969 du fragment 1546, estampage {BE00321}; (69.20).

'Αμφίνικ[ον 'Α]γε[ισί]ξε[νον] 'Αγεισ[ι]ξέναν Εὔδαμος Ξενίω 'Αρτάμιδι Είλειθυίη ἀνέθε[ικ]ε.

L. 1. : 'Αμφίν[ικος......, 'Α]γε[ισί]ξ[ενος] 'Αγεισ[ι]ξέν[ω] Jamot dont la première copie donnait -ξένα à la fin ; 'Αμφίν[ικον? 'Α]γε[ισί]ξ[ενον?] 'Αγεισ[ι]ξένα Plassart : on voit encore sur la pierre le N final du troisième nom ; - 3 : ἀνέθεαν Jamot et Plassart : la pierre porte les traces de ANEΘE et après une lacune un *epsilon* non douteux.

#### Commentaire:

Un seul personnage, Eudamos, a donc consacré trois statues à Ilithye, deux masculines (Amphinikos et Hageisixenos) et une féminine (Hageisixena).

Date : Cette dédicace est "manifestement la plus ancienne" des deux inscriptions 13 et 14 {"3e pm" GV ; "iii-ii BC" *LGPN*}.

{2\*}

Thèbes, Inv. 1345 + 1288.

1891, Kastro.

Plaque de calcaire très fin retaillé dans un bloc inscrit (trois lettres, HI $\Sigma$ , hautes de 1,4 cm. et espacées de 4 cm., sont lisibles sur la tranche inférieure conservée sur 16 cm.) ; la plaque, brisée en deux fragments recollés, est mutilée à l'angle inférieur gauche et écornée à l'angle inférieur droit. Dimensions : 0,19 x 0,285 x 0,045 ; h.l. : 1,4 - 2 cm. (lettres rondes : 1,1) ; int. : 0,8-1,2.

```
A. Plassart, BCH, 50 (1926) p. 413, n° 25. {Teiresias, E.82.181}.
```

Estampage {BE00350}, photo.

Ξανθὶς
Μνασαρέτω
ἱαρειάξασα
4 'Αρτάμιδι
[Εἰλ]ιθίη τὸ
[ἐπί]πουρον
[ἀνέθ]εικε.

L. 5 : la moitié supérieure du *iota* pointé est visible ; - 6 : la haste gauche du *pi* a disparu.

Gravure : lettres sans apices, les extrémités des hastes sont plus appuyées ; alpha à barre tantôt droite tantôt courbe ; nu à haste droite courte, sigma large à barres parallèles ; xi et lettres rondes petits et suspendus.

Date : type de gravure du milieu du IIIe s. {"3e pm" GV}.

{2\*}

#### 238

Thèbes, Inv. 302bis

1891, Kastro.

Base rectangulaire de calcaire blanc très fin, sans ornements. Dimensions : 0,23 x 0,65 x 0,98. Face antérieure inscrite assez grossièrement piquetée ; face supérieure épannelée, plane. Inscription soignée ; h.l. : 2,2 (lettres rondes : 1,7).

A. Plassart, *BCH*, 50 (1926), p. 413, n° 26.

Estampage {BE00351}.

# Μνασὶς Ξενέαο ἱαρειάξασα Αρτάμιδι Είλειθίη ἀνέθεικε.

Gravure : lettres tantôt avec tantôt sans apices, de formes variées : *alpha* à barre droite, les jambages tantôt droits tantôt incurvés ; *sigma* et *mu* divergents ; *xi* soit large et écrasé avec barre médiane courte, sans haste, soit haut et étroit avec haste centrale ; *thêta* petits avec point central.

Date : III<sup>e</sup> a. C. {"3<sup>e</sup> pm" GV ; "iii-ii BC" *LGPN*}. {2\*}

#### 239

Thèbes, Inv. 300.

1891, Kastro.

Base rectangulaire de calcaire, avec moulure en haut et en bas, hautes de 5,5 cm. Dimensions : 0,27 x 0,78 x 0,64. À la face supérieure, à 17 cm. du bord antérieur, trois petites cavités de scellement alignées, à 4,20 et 37 cm. du bord droit ; la première est circulaire (diam. : 4 cm., prof. 3 cm.), les autres allongées avec canal de coulée vers l'avant. Inscription soignée : h.l. : 1,7 - 2 cm. (lettres rondes : 1,5) ; int. : 1,8 et 1 cm.

A. Plassart, BCH, 50 (1926), p. 413-414, n° 27.

Estampage {00352/353}.

'Αρτάμιδι 'Ελειθυίη ἀνέθεαν Γαστίας Πισιῆος, Διοκλία 'Ορσελαία ίαρειάξασα.

Gravure : lettres fermes, sans apices ; *alpha* à barre droite, mu à jambages divergents ; xi à trois barres presque égales et haste verticale ; pi à haste droite courte et angles francs ;  $th\hat{e}ta$  à point central.

Date : fin  $IV^e$ , début  $III^e$  s. ? {"4e m / 3e m" GV ; "f. iii BC" LGPN}.

{2\*}

#### 240

Thèbes, Inv. 304.

1891, Kastro.

Cippe de calcaire blanc pyramidant, orné en haut d'un bandeau plat haut de 5,5 cm. Dimensions : 1,45 x 0,395/0,44 x 0,35. À la face supérieure cavité d'encastrement ovale (0,39 x 0,28, prof. 0,035). Les deux premières lignes de l'inscription sur le bandeau plat ; h.l. : 1,6 - 2 cm. ; int. : 0,5 - 0,8 ; l. 3 sur le champ piqueté, h.l. : 1,5 ; les lettres y sont gravées par groupes de deux, séparées par de larges intervalles.

```
A. Plassart, BCH, 50 (1926), p. 414, n° 28.
```

Estampage {00354}.

```
Άχελωὶς Νέωνος
ἱάρεια ᾿Αρτάμιδι
Εἰ λε ιθ ίη
```

Gravure soignée, lettres sans *apices* ; extrémités des hastes plus appuyées ; *alpha* à barre droite ou incurvée ; *sigma* à branches divergentes ; *omega* petit, ouvert, à barres assez longues.

```
Date : gravure type 250-230 {"3^{\rm e} pm" GV ; "hell." LGPN} {2^{*}}
```

#### 241

Thèbes, Inv. 301.

1891, Kastro.

Base de calcaire grisâtre, sans ornement ; les faces verticales sont piquetées ; à la face supérieure, grande cavité d'encastrement rectangulaire ne laissant qu'un bord de 4 cm. env. de large, bord brisé à l'avant. Dimensions : 0,47 x 0,27 x 0,25 ; h.l. : 2 cm. (lettres rondes : 1,7) ; int. : 1 cm.

A. Plassart, *BCH*, 50 (1926), p. 414, n° 29.

Photographie, estampage {BE00355}.

```
Σαφφὼ
τὸ γένος
Φρυγία
᾿Αρτάμιδι
Εἰλειθίη.
```

Date : belle gravure du IVe s. (2e moitié) {"3e pm" GV}.

 $\{2^{\textstyle *}\}$ 

Thèbes, Inv. 308 + 1265.

1891, Kastro.

"Couronnement de base rectangulaire, décoré en haut d'un bandeau plat saillant, haut de 0,025, qui s'arrête un peu avant l'extrémité droite. Fendu dans l'épaisseur en deux fragments inégaux qui ont été trouvés à 300 m. de distance l'un à l'autre ; la cassure a fait disparaître quelques lettres des trois lignes". Dimensions totales : 0,11 x 0,72 x 0,37 (le fragment gauche, inv. 308, est large de 0,49). Au milieu de la face inférieure, trou de goujon. À la face supérieure deux cavités de scellement rectangulaires (0,32 x 0,17 et 0,22 x 0,20 ; prof. 0,015) formant un angle ouvert vers la face inscrite ; devant la cavité de gauche et dans la cavité de droite, trous de scellement avec plomb en place. Sur la première inscription (h.l. : 1,2-1,4) on a regravé plus tard une ligne en grandes lettres (h.l. : 4-5 cm.) profondes et maladroites.

A. Plassart, BCH, 50 (1926), p. 414-415, n° 30.

Estampage {00356}.

- Α. Δαμοχάρεις Πατ[ρ]όκλεια Κλεμνίδα vac. Φαε[ί]ναν 'Αρτάμιδι Εἰλειθυίη ἀνέ[θε]αν.
- Β. 'Αριστώ ἱερατεύουσα.

Date: A: fin IV<sup>e</sup>; B: II<sup>e</sup>-I<sup>e</sup> {"3<sup>e</sup> pm" GV; "iii-ii BC" LGPN}.

{2\*}

#### 243

1891, Kastro.

Base brisée à gauche. Dimensions : 0,14 x 0,66 x 0,65. À la face supérieure, deux cavités d'encastrement carrées ("trous de scellement" selon Jamot) ; h.l. : 1,6-2 cm.

A. Plassart, BCH, 50 (1926), p. 415, n° 31, d'après un estampage et les notes de P. Jamot.

Non revu.

[Βο]υκολίαν Καφισίωνα [Δι]ουκλεῖς Κλεωῒς 'Αρτάμιδι Είλειθίη

```
{Date: "3° pm" GV; "iii-ii BC" LGPN}. {2*}
```

Thèbes, Inv. 307.

1891, Kastro.

Bloc de droite d'un couronnement de base orné à la partie supérieure d'un bandeau plat, haut de 10 cm., faisant retour à droite, et relié au corps de la base par une gorge ; dimensions totales : 0,18 x 0,65 x 0,60 ; face gauche parée à joint ; face supérieure épannelée, sans traces de scellement visible. Le bandeau portait une première inscription, en lettres de 0,8 à 1 cm., dont on distingue les traces de six lignes sur toute la largeur du bandeau ; après ravalement grossier, on a gravé la dédicace ; h.l. : ligne 1 : 1,4-1,6 cm. ; ligne 2 : 1 à 2 cm. ; ligne 3 : 1,1-1,4 cm. ; les l. 1 et 3 sont soignées, la l. 2 négligée.

A. Plassart, BCH, 50 (1926), p. 415, n° 32.

Estampage {00357}.

```
[ - nom. masc. - ]ς Καλλισθένια
[- - - τὸν υἱὸ ? ]ν Σίμωνα ᾿Αρτάμιδι
[Εἰλει]ίηι.
```

Date: mil. IIIe s.. {"3e pm" GV; "iii-ii BC" LGPN}.

{2\*}

#### 245

Thèbes, Inv. 1562 = 1989.

1891, Kastro.

"Partie droite d'une base rectangulaire sans moulures, brisée à gauche. Haut. : 0,24 ; larg. max.: 0,40 ; ép. 0,42. Dans la face supérieure, cavité de scellement, de 0 m, 12 environ de diam., pour bronze. Lettres de 2,3 cm. Estampage".

A. Plassart, BCH, 50 (1926), p. 415-416, n° 33 et fig. 4 (photo médiocre de l'inscription).

Estampage {BE00358}. Ancien estampage de P. Jamot, conservé à l'École Française d'Athènes (n° 2406).

- - νις 'Αρτάμιδι [Εί]λεθίη
Στ]ασίμβροτον.
4 - - σιων έπόησε.

Gravure : lettres sans apices ; *alpha* à barre droite ; *sigma* à branches bien droites et divergentes ; *oméga* bas et large ; *omicron* petits ; *pi* à haste droite courte et barre non dépassante.

L'estampage de P. Jamot donne un nu au début de la 1. 1 et un sigma au début de la 1. 4.

Date: début IIIe s. {"3e pm" GV; "?f. iii BC" LGPN}.

{2\*}

#### 246

Thèbes, sans n° d'inv.

1891. Kastro.

Base de calcaire blanc en forme de demi-colonne lisse, brisée en bas, prolongée à l'arrière par un pilastre étroit ; hauteur max. : 0,54 ; diam. de la demi-colonne : 0,22 ; pilastre large de 0,16 et épais de 0,10. À la face supérieure, cavité d'encastrement ovale (0,16 x 0,09, prof. 0,015) ; inscription à 0,14 du bord supérieure ; h.l. : 1,8-2,2, lettres très fines.

A. Plassart, *BCH*, 50 (1926), p. 416, n° 34 (estampage).

Revu l'estampage de P. Jamot conservé à l'École Française d'Athènes (n° 2417).

'Ολυμπίων κὴ Φιλαρέτα Φιλαρέταν 'Αρτάμιδι Είλιθίη.

Date : gravure grêle, peu profonde, maladroite, du IIIe s. a. C. {"3e" GV ; "iv-iii BC" LGPN}.

{2\*}

Thèbes, Inv. 306.

1891. Kastro.

Cippe rectangulaire pyramidant, orné en haut d'une moulure plate haute de 6 cm. Dimensions :  $1,42 \times 0,28$  (haut) / 0,31 (bas) x 0,18. À la face supérieure, cavité d'encastrement ovale ( $0,19 \times 0,10$ ; prof. 0,02); h.l. : 1,4 cm.

A. Plassart, BCH, 50 (1926), p. 417, n° 36.

Revu (photo et estampage impossibles).

Πλάτων Δαματρίαν 'Αρτάμιτι 'Ελειθίη ἀνέθεικε Θειβῶν.

```
{Date : "4^e - 2^e" GV ; "hell." LGPN}.
```

#### 248

Thèbes, Inv. 1560.

1889. Episkopi (Vallon des Muses).

Partie supérieure d'une stèle de calcaire blanc, brisée à droite et au bas. Dimensions max. : 0,29 x 0,33 x 0,14. À la face supérieure, large rainage de gauche à droite. En haut, moulure abattue ; sous la moulure, une inscription de deux lignes a été martelée (n° 280) ; au-dessus (à 8 cm. de la moulure), second inscription en lettres profondes et soignées ; h.l. variant de 2 à 3 cm. ; int. de 0,5 à 3 cm.

```
A. Plassart, BCH, 50 (1926), p. 417-418, n° 37. {Teiresias, E.82.181}
```

Estampage {BE00370}, photo.

'Αντιγὼ Ξενοκρά[τειαν] 'Αρτάμιδ[ι Εί]λειθίη. L. 2 : après le *rho*, moitié inférieure du jambage gauche d'un *alpha* ; - 4 : seule la moitié supérieure des deux premières lettres est conservée.

Gravure : *alpha* à barre droite ou oblique (l. 3) ; *epsilon* à barre médiane courte ; *xi* à trois barres égales, sans haste ; large *oméga* très ouvert ; *nu* à hastes penchées vers la droite et égales.

```
{Date: "4e?" GV; "?s. iv BC" LGPN}.
{2*}
```

#### 249

Thèbes, Inv. 302.

1891. Kastro.

Autel trapézoïdal de conglomérat calcaire beige-rosé, orné d'une corniche en haut et en bas, brisé depuis sa découverte à l'angle supérieure gauche, écorné à l'angle supérieur droit ; le foyer est bordé par deux appuis terminés par des volutes ioniques. Dimensions : h. totale : 67 ; h. entre les deux corniches : 50; largeur 75 (haut) / 83 (bas) ; épaisseur 47/49. Inscription soignée à 9 cm. sous la corniche supérieure ; h.l. : 3 (alpha à barres brisées, pi à hastes égales et barre dépassante) ; int. :1 à 1,3. Les lettres perdues depuis la copie de P. Jamot sont soulignées.

```
P. Jamot, BCH, 26 (1902), p. 291-292, n° 2; (Jones 1970, p. 228, n° 7). Cf. A. Plassart, BCH, 50 (1926) p. 410 et note 8 (corrections). {Teiresias, E.82.181}.
```

Révision, estampage {BE00329}, photo (69/8).

['A]μεινοκράτεια Πολουκρατίδα vac. <u>iε</u>ρεάξασα 'Αρτάμιδι Είλιθίη κὴ Λοχίη εὐχάν.

L. 1 : Πολουκρατίδα[ο] Jamot (Jones) : -τίδα Plassart ; -3 : Εἰλιθίῃ κὴ Λοχίῃ Jamot (Jones) : les iota souscrits supprimés par Plassart.

```
Date: {"3° f / 2° d" GV; "? ii/i BC" LGPN}.
{2, 23*, 24}
```

Thèbes, Inv. 1588.

Avant 1890 au musée d'Erimokastro.

Fragment d'une base de calcaire blanc retaillé en haut et à droite pour remploi ; dimensions max.:  $0.31 \times 0.28 \times 0.15$  ; inscription soignée, en lettres tardives (lettres lunaires très arrondies, les *epsilon* ont la forme d'un e moderne, *thêta* barré) ; h.l. : 1.5 à 2 cm. ( $\varphi = 3.5$ ) ; int. : 1 à 1,5.

W. Dittenberger, *IG*, VII, 1871, copie de Lolling au musée d'Erimokastro ; P. Jamot, *BCH*, 26, 1902, p. 295, n° 11, copie faite au même endroit.

```
Cf. A. Plassart, BCH, 50 (1926), p. 411 et note 3. {Teiresias, E.82.181}
```

Estampage {BE00314} (G.3). {Facsimile des lettres}.

[Φλαουία Δορ]κυλὶς ᾿Αρτέμ[ιδι]
Εἰλειθυίηι vac.?
4 τὸν ἴδιον υ[ιὸν]
Τ(ίτον) Φλάουιο[ν]
Λύσανδ[ρον].

L. 3 : Είλειθυίη Ditt. : la moitié supérieure du *iota* adscrit est visible.

```
Date : début II<sup>e</sup> p. C. {"i/ii AD" LGPN}. {2, 23*, 24}
```

#### 251

Encastré dans l'escalier extérieur d'une maison d'Erimokastro.

Fragment d'une base de calcaire ; la pierre est brisée en haut et à gauche ; inscription assez effacée, en lettres d'époque impériale, avec hastes barrées (*alpha* à barre brisée, *phi* à haste longue, *epsilon* et *thêta* à barre médiane détachée ; la barre du *êta* ne touche pas les hastes).

```
P. Decharme, Arch. des Missions, II<sup>e</sup> série, 4 (1867), p. 527, n° 28 ; J. Schmidt, AM, 5 (1880), p. 129, n° 17 ; IG, VII, 1872, copie de Lolling. {Teiresias. E.82.181}.
```

La pierre semble avoir disparu.

```
--- καὶ ------
τὴν] θυγατέρα Φιλίππη[ν]
'Αρτέμιδι Είλειθυία.
```

L. 1 : καὶ Decharme ; Schmidt n'a rien vu ; après καὶ, Lolling a copié le bas de trois lettres ; - 2 : le *thêta* initial lu par Schmidt ;  $\Phi\iota\lambda$ iππ[αν] Decharme ; - 3 : Εἰλειθύια[ι] Schmidt.

```
{Date : "? i AD" LGPN}
{2*}
```

#### 252

Thèbes, Inv. 306 = 2044.

1891. Kastro.

Cippe rectangulaire de calcaire blanc, orné en haut d'une moulure plate. Dimensions : 0,93 x 0,26 x 0,22. Faces latérales piquetées, arrière dégrossie ; à la face supérieure, cavité d'encastrement rectangulaire (0,22 x 0,15, prof. 0,015). Inscription négligée ; h.l. : 1,5 ; int. : 2 cm. Depuis la première copie (P. Jamot), un éclat a emporté le début des l. 1-3.

```
A. Plassart, BCH, 50 (1926), p. 416-417, n° 35. {Teiresias, E.82.181}
```

Estampage {BE00359)}

Σατύρα Δαματρία Δαματρίαν Έλειθυίαι.

Gravure : alpha à barre droite, courbe ou brisée (la barre prolongée par un appendice vertical) ; epsilon à haste dépassante ; nu à haste droite courte ; mu très large.

Date: milieu IIIe a. C. {"3e f." GV; "hell." LGPN}.

Dans l'ancienne école publique d'Erimokastro.

Trouvé dans un champ au pied de la butte d'Erimokastro, en 1967.

Base de calcaire blanc sans ornement ; dimensions : 18 x 62,6 x 42 ; à la face supérieure, à 7 cm. du bord antérieur et légèrement décentrée vers la gauche, cavité d'encastrement à peu près rectangulaire, de 30 sur 23 env. profonde de 1,5 à 2 ; à droite de cette cavité, une zone de 10 x 23 cm en léger relief ; près des bords latéraux, cavités rectangulaires de 3 x 5 x 4 cm. ; face antérieure et faces latérales piquetées ; à la face inférieure, un trou de goujon au centre ; inscription sur la face antérieure ; h.l. : 1,5 (lettres rondes : 1).

P. Roesch, Studien zur Alten Geschichte, III (1986), p. 769-771 {Teiresias, E.86.08; SEG XXXVI, 483}.

Estampage {BE00910/911}, photos (130/18/19). Θ.1967/09.

	'Αριστίδας	'Αρτάμιδι
	Νικοτέλεις	Σωτείρη
	Θέων	ἀνέθεαν.
4	Όμολώϊχος	
	Έκάτων	
	Φίλων	
	Ήράκων	
8	Νέων -	

Date : fin IV<sup>e</sup>-début III<sup>e</sup> s. {"s. iv BC" *LGPN*}.

 $\{1^*, 2\}$ 

# 254. ASKLÉPIOS

{Voir aussi nº 213, 214, 215, 216, 218}.

Tête d'Asklépios : BCH, 1922, 236.

Statue: BCH, 1922, 223, no 11 (Karouzos, no 155, p. 45-46)

Statuettes de Telesphor : ibid. nº 12 et 31 (?) (Karouzos nº 136-143).

Ex-voto doigt: ibid. 291, no 159

Enfants guéris (?): *BCH*, 1922, nº 13-23 (Karouzos, nº 1136-143).

\* \* \*

Erimokastro "juxta januam domus quam possidet Georgius Γαρέφως" (Lolling).

Fragment d'une base de pierre blanche copiée par Lolling à Erimokastro. Pas d'autre détail.

IG, VII, 1824, copie de Lolling.

Non revu.

- - τὸν ᾿Ασκλη]πιὸν ἐκ τῶν [ἰδίων ἀνέθηκεν].

{2\*}

## 255: Athéna

{Voir aussi N° 232 (Artémis et Athéna)}.

\* \* \*

## 255

1889, Barbaka.

"Fragment [bord gauche sans doute conservé]. Mauvaise gravure" (Plassart).

A. Plassart, *BCH*, 50 (1926), p. 408, n° 22 (copie de P. Jamot; n'a pas revu la pierre).

Non revu.

L. 3 : devant l'alpha sans barre, place pour une lettre selon Jamot ; "il ne semble pas qu'on puisse chercher un ethnique" Plass.

```
{Commentaire:
```

```
Voir les n° 321 à 327 (Zeus)}.
```

{Date: " $3^e$  pm" GV; "hell.?" LGPN}.

# 256-262. DÉMÉTER - CORÉ

{Voir aussi les nº 284, 379, 1134, 1138}}

Relief Déméter aux torches :

AΔ, 16 (1960), p. 108 et pl. 126α.

Statue:

A. de Ridder, BCH, 46 (1922), 240, n° 46 et fig.; cf. 247f. n° 55,

Relief à Koré:

A. Körte, AM, 3 (1878) 398, n° 179.

Relief, Déméter et Héraklès:

P. Jamot, *Mél. Perrot*, p. 195ff. {n° 261}; cf. Paus. 9,27,5 et 19,1

{2}

\* \* \*

#### 256

Thèbes, Inv. 2007.

1891. Kastro.

Base rectangulaire de calcaire blanc, sans moulures. Dimensions : 85 x 31 x 27 cm. Face inscrite : à droite, marge verticale de 3 cm. en léger retrait ; face droite dégrossie, face gauche piquetée ; deux marges verticales larges de 3,5 à 4 cm. sur les bords de la face arrière polie ; à la face supérieure, grande cavité d'encastrement, profonde de 1,5 cm., limitée par un rebord large de 4 cm. Inscription en lettres de 2-2,5 cm. (*oméga* 1,3 cm.), avec extrémité des hastes renflées.

Signalée BCH, 15 (1891), p. 659. A. Plassart, BCH, 50 (1926), p. 418-419, n° 38.

Estampage {BE00371/372}, photo.

'Αριστίων Δάματρι

{Date: "4e - 2e" GV; "iii BC" LGPN}

1891. Kastro.

Petit fragment de calcaire blanc ; dimensions non précisées par le premier éditeur. D'après le facsimile, *alpha* à barre brisée.

```
P. Jamot, BCH, 26 (1902), p. 294-295, n° 10.
```

Non revu. {Facsimile}.

```
[Φλαουΐα] 'Αρχέλα ἡ [καὶ Τειμοξένα Λυσάν]-
[δρου θυγά]τηρ, γυν[ὴ δὲ Τ. Φλαουίου Μόνδωνος],
[Δήμητρι] 'Αχαία
```

## {Commentaire:

Voir aussi les n° 367-393.}

Date: 2<sup>e</sup> m. I<sup>er</sup> p. C. {"a. 69 AD" *LGPN*}

(2, 23, 24\*)

## 258

Thèbes, sans n° d'inv.

Trouvé dans le pavement de l'église H. Dimitrios à Erimokastro.

Fragment d'une stèle de calcaire gris foncé, brisé de tous côtés sauf au bas où le bord est conservé ; dimensions max. : 42 x 38 x 7 cm. ; inscription sur champ poli à 19 cm. du bas ; h.l. : 2 cm. ; au-dessus, traces d'une autre inscription effacée.

Pittakis, *Eph. Arch.*, p. 1212, n° 2431 ; Le Bas, 447 ; (K. Keil, *Zur Syll.*, p. 599) ; Dittenberger, *IG*, VII, 1810, copie de Lolling au musée d'Erimokastro.

```
Cf. A. Plassart, BCH, 50 (1926), p. 418-419. Teiresias, E.82.96 {SEG XXXI, 517}.
```

Estampage {BE00309}, photo (106/19).

## Δ]άματρι Προσ[τασίη

À droite de l'omicron, l'angle supérieur gauche du sigma est visible.

Les lettres sont peu profondes et la pierre est usée. La lecture de Pittakis,  $\Lambda AMI.TOY$ , est très fautive. Selon K. Keil, elle est "kaum mit Sicherheit herzustellen. Ob K] $\alpha[\lambda\lambda]$  $i[\sigma]$ tov?" ; il suggère d'y voir l'inscription copiée par Ross "in der Kirche des Dorfes Katzkabello" sous la forme  $\Lambda AMA\Gamma$  TO. Le Bas, II, 447, donne  $\Lambda AMA\Lambda.TO$ . C'est à Lolling que revient le mérité de la bonne lecture.

#### Commentaire:

A. Schachter, *Cults*, I, p. 170, demande: "Could it be the dedication of a pronaos or a prothyros?". Mais PR, ayant revu la pierre au musée de Thèbes, lisait --Δ]άματρι Προσ[τασίη, et citait le culte de Déméter Prostasia et Coré mentionné par Pausanias II,11,3 (*Teiresias*, E.82.96).

```
{Date: "4° m - 3° m" GV}
{1, 2*}
```

#### 259

Thèbes, Inv. 1042.

Lieu-dit Sykia, dans la chapelle H. Georgios.

Bloc rectangulaire de calcaire grisâtre ; dimensions : 30,5 x 65 x 14 max. L'arrière est arrondi, à peine dégrossi ; faces latérales, supérieure et inférieure polies sur une largeur de 6 à 7 cm. H.l. : 3 ; int. : 1,5.

A. Keramopoullos, Arch. Delt. 3 (1917), p. 354, note.

Estampage {BE00413}, photo (155.39).

Νικάνωρ 'Αρ[τ]έμωνος, ἀγορανομήσας καὶ ἐπιμελητεύσας Ἡρακλείων ἀπὸ 4 τῶν προσόδων, Δήμητρι Ἐλευσεινίᾳ καὶ Κόρη τὸν γαόν. vac.

L. 1 : 'A[ $\rho$ τέ] $\mu$ ωνος Keram. : le bas de la haste du *rho* et l'*epsilon* sont visibles ; - 6 : [ $\nu$ α]óν Keram. : la moitié supérieure de NA est conservée.

```
{Date: "? i BC/i AD" LGPN}
```

## 260

Antiquarium de Berlin, Inv. 8593.

Date et lieu de trouvaille inconnus.

Petite plaque de bronze, rectangulaire, avec deux trous pour clous de fixation. Hauteur : 7, largeur : 10,3.

Signalée *Jahrbuch des preussischen Kunstsammlungen*, 1897, Amtl. Bericht, p. IV ; publiée en facsimile, sans photo, *Arch. Anzeiger*, 1904, p. 32.

Cf. A. Plassart, BCH (1926), p. 419, note 2.

Κένχραμος 'Αριστοκλέους Θεσπιεύς έξ Εὐπατριδῶν ἱεροφάντης.

{Date : "imp." *LGPN*}

{2\*}

#### 261

Athènes, MN, 2795

1889. Episkopi.

Dalle de grès très tendre, ornée en haut d'une petit corniche plate en très faible saillie, et en bas d'une plinthe haute de 3,5 cm. Dimensions : 0,54 x 0,49 x 0,05. Encadrés dans une sorte d'édicule, un dieu et une déesse sont adorés par des personnages plus petits ; le dieu, Héraklès, porte la peau du lion ; la déesse, Déméter, vêtue d'une longue tunique et les cheveux bouclés, tient une torche dans la main gauche. Inscription sur le haut d'un large pilier à droite : les deux premières lignes sont illisibles, le reste est très effacé.

P. Jamot, *Mélanges Perrot* (1903), p. 195-201, fig. 1 p. 197. Dessin du relief : S. Reinach, *Répertoire des reliefs*, II, p. 365, n° 4. A. de Ridder, *BCH* 46 (1922), p. 260, n° 84. W. Schild-Xenidou, *Boiotische Grab- und Weihreliefs archaischer und klassischer Zeit* (Munich, 1972), p. 54, n° 62.

{Schachter 1986, p. 35, note 6 (*Teiresias* E.86.27; *SEG* XXXVI, 482)}.

{Facsimile}.

[Δήμητρι]
[καὶ Ἡρακλ]εῖ ἀνέθηκεν
4 Φίλων Φρούνι[ος]
ΟΠΙ∪

L'inscription comprend deux gravures différentes : la seconde (l. 4) est en partie surchargée sur la première (l. 3). P. Jamot a heureusement restitué le début, grâce à l'interprétation du relief. La première inscription est la dédicace

proprement dite du relief :  $[\Delta \acute{\eta} μητρι \mid καὶ Ἡρακλ] | εῖ ἀνέθηκεν \mid [nom du dédicant] ΟΠΙΟ - -. Elle est en koinè attique (la forme béotienne du verbe serait ἀνέθεικε), et doit dater de la première moitié du IVe siècle. La pierre a-t-elle été apportée d'Attique ? - Elle a été ensuite remployée à Thespies : le nom de l'ancien dédicant a été gratté en partie et remplacé, très maladroitement, par celui d'un Béotien dont le patronyme a la forme dialectale Φρουν- au lieu de Φρυν- en attique. Cette seconde gravure peut dater de la première moitié du IIIe s., et l'adjectif patronymique est normal à cette époque.$ 

Date : première inscription : première moitié du IV<sup>e</sup> siècle ; seconde inscription : première moitié du III<sup>e</sup> s. {"f. iii BC *LGPN*}.

{2\*}

#### 262

Thèbes, inv. 994 (a) + 2097 (b); le bloc (c) ne semble pas être au Musée.

Grande base rectangulaire sans moulures, composées de trois blocs de calcaire trouvés dans la chapelle H<sup>a</sup>. Trias dans le Vallon des Muses :

Bloc a:

Trouvé en 1888 par P. Jamot, sans doute complet dans la largeur, brisé à l'arrière ; dimensions : 0,31 x 0,32 x 0,30 max.

Bloc b:

Trouvé par J. Martha, brisé à gauche, complet dans l'épaisseur, paré pour joint à droite ; dimensions : 0,31 x 0,48 max. x 0,65 ; à la face supérieure, cavité pour pied gauche d'une statue de bronze, et moitié d'une cavité pour pied droit d'une seconde statue, coupée par le joint.

Bloc c

Sans doute complet dans la largeur (non revu: P. Jamot ne donne aucun détail); dimensions :  $0.31 \times 1.26 \times 0.60$  env.

Largeur totale de la base : plus de 2m, 10. H.l. : 2,2 ; int. : 3,5 cm. ; stoichedon.

Bloc *b*:

J. Martha, BCH, 3 (1879), p. 445, n° 3; IG, VII, 1812 (copie de Lolling).

Toute la base :

A. Plassart, *BCH*, 50 (1926), p. 420-421, n° 39.

Blocs a et b revus ; copie de P. Jamot pour le bloc c.

Commentaire {notes}:

Dialecte:

L. 1 : καί : béot. κή μάτηρ : béot. μάτειρ

L. 2: ἀνέθηκε: béot. ἀνέθεικε

καί: béot. κή

Ήρμαι : béot. Έρμη

Stoichédon exceptionnel : seule la base de Praxitèle l'utilise.

{Mais} cf. D. Knoepfler, BCH, 102 (1978) {p. 375-393 : stoichédon dans des proxénies béotiennes du IVe S.a.C.}

{Date: "4em - 3em" GV; "s. iv BC" LGPN}.

{2\*}

## 263: DIONYSOS.

Voir aussi les nº 215, 344, 360 bis, 367, 369, 370, 371, 379, 393.

\* \* \*

### 263

Trouvée à Xironomi<sup>1</sup>.

Base de marbre sombre. Dimensions :  $0,30 \times 0,66 \times 0,53$ . À la face supérieure cavité rectangulaire  $(0,32 \times 0,28, \text{ prof. } 0,07)$ ; *stoichedon*.

Koumanoudis,  $A\theta \hat{\eta} v \alpha i o v$ , 4 (1875), p. 378, copie de Stamatakis ; Roehl, IGA, 284, copie de Lolling ; (G. Kaibel,  $Epgr.\ gr.$ , preface p. XVI, n° 757a ; R. Meister,  $Bezz.\ Beitr.$ , 6 (1881), p. 46, n° 3 ; W. Larfeld, SIB, 193 ; SGDI, 797 ; E. S. Roberts,  $Introd.\ to\ Greek\ epigr.$ , I. p. 220, n° 210n ; IG, VII, 1794.

{Lazzarini 1976, p. 285, n° 749; CEG, 1, 332; Vottéro 2002, p. 84, no 21}.

{Estampage (BE00308); Facsimile}

Εὐχὰν ἐκκτελέσαντι Διονύσοι Νεομέδες ἔργον ἀντ΄ ἀγαθôν μνᾶμ΄ ἀνέθεκε τόδε.

## Commentaire:

Métrique.

Date: archaïque. {"5e m / 4e m" GV; "450-400?" Vottéro 2002; "? s. v BC" LGPN}

{2\*}

-----

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> {Retrouvé à Xironomi par V. Aravantinos : peut-être transporté au musée de Thespies}.

### 264 - 268 : DIOSCURES.

#### 264

Encastrée vers 1880 dans la maison de Nikolaos Φυτακάζι (Foucart) ou Χατζῆ (Dittenberger) à Erimokastro.

Bloc de pierre noire.

P. Foucart, *BCH*, 9 (1885), p. 403, n° 14 (copie et estampage); *IG*, VII, 1792 (copie de Lolling). {Lazzarini 1976, p. 196, n° 128}.

La pierre semble avoir disparu.

{Facsimile}

- - - το] ῖν Διοσκόροιν ἀν[έθεκε

Date: archaïque (Catalogue) {"5e pm" GV}.

{2\*, Catalogue}

#### 265

Thèbes, Inv. 1434.

1891, Kastro.

Petite base de marbre rose, polie sur les quatre faces verticales. Dimensions : 0,075 x 0,27 x 0,15. Des éclats ont emporté l'angle inférieur gauche de la face inscrite, et l'angle arrière droit de la face supérieure ; sur celle-ci, six petites cavités rondes de scellements, trois à gauche (dans l'une d'elles il reste un tenon de métal scellé en plomb) et trois à droite (l'un d'eux a disparu avec l'angle arrière), pour deux statuettes de bronze. H.l. : 0,8 - 1,2 (*omicron* : 0,7) ; int. : 1 cm.

Signalée par P. Jamot, *BCH*, 15 (1891), p. 659. Publiée par A. Plassart, *BCH*, 50 (1926), p. 422, n° 41.

Estampage {BE00374}, photo.

Δίων κάπειλος <u>Δ</u>ιοσκόροις. Un éclat a emporté le delta de la 1. 2.

```
{ Date : "? ii-i BC" LGPN}.
{2*}
```

### 266

À Livadostra (Kreusis), devant une étable près de la chapelle H. Nikolaos.

Base de calcaire blanc retaillée en haut, brisée de peu aux deux extrémités de la face inscrite. Dimensions : 40 x 59.5 x 59. Grande cavité de scellement pour statue de pierre à la face supérieure. Pierre rongée par l'air marin ; h.l. : 2,5 - 3,5 cm.

IG, VII, 1826, copie de Lolling.

Cf. J. Hatzfeld, *Trafiquants*, p. 68 et 404; A. Plassart, *BCH*, 50 (1926), p. 389; PR, *Thespies*, p. 217.

{C. Piteros, Arch. Delt. 37 (1982 [1989]) B, p. 172 (photo) (SEG, XXXIX, 433)}.

Révision, photo, estampage.

Δέκμος Στερτίνιος Εἰσίων λιμεναρχήσας δίς, Διοσκούροις καὶ τῆ πόλι.

L. 1 : un éclat a emporté le *delta* ; - 3 : Διοσκόροιν Ditt. : la pierre porte un *sigma* à la fin du nom.

```
{Date : "i AD" LGPN}.
{2*}
```

## 267

Thèbes, sans n° d'inv.

1890. Près de la fontaine Barbaka.

Stèle de calcaire blanc surmontée d'un fronton bas sans ornement. Dimensions : 0,70 x 0,49 x 0,16 à gauche / 0,14 à droite. La moitié inférieure est dégrossie, le bas grossièrement taillé pour être planté en terre. Au sommet du fronton, cavité de scellement (5 cm. x 3 cm., prof. 2 cm.). Sous le fronton, un bandeau finement piqueté porte l'inscription ; h.l. : 3 cm.

A. Plassart, BCH, 50 (1926), p. 388-399, n° 3.

Estampage {BE00360}, photo (177.19A/20A) {Facsimile}.

# hέροι Κασστορίδαι

Gravure : alphabet épichorique : *alpha* à barre horizontale, *delta* à panse arrondie, *rho* angulaire (et non à boucle arrondie comme l'indique l'éditeur), *sigma* à trois branches, la branche médiane plus courte.

Date: alphabet épichorique {"5° f / 4° am" GV}.

{2\*}

#### 268

Base de calcaire ornée d'une moulure en haut, brisée en deux fragments trouvés par Lolling, l'un (A) (= gauche) près de la fontaine Barbake, l'autre (B) (= droite : dernières lettres de la première ligne) au musée d'Erimokastro.

Dimensions non précisées.

```
IG, VII, 1827 (copie de Lolling).
```

Cf. J. Hatzfeld, *Trafiquants*, p. 68 (trouvaille localisée par erreur à Kreusis); A. Plassart, *BCH*, 50 (1926), p. 389 (sur l'héros Proklés); L. Robert, *Hellenica* II, p. 8 (sur Gessius). {Schachter 1994, p. 8 (*SEG*, XLIV, 422)}.

Non revu.

Πόπλιος Γέσσιος Λευκίου <Π> υιὸς Προκλεῖ ἥρωι.

Le fac-simile de Dittenberger donne  $\Pi YIO\Sigma$  que l'éditeur corrige en  $\Pi \hat{v}[\rho]o\zeta$ , l'erreur du lapicide lui paraissant peu vraisemblable. Ne s'aigirait-il pas d'une des nombreuses pierres remployées à Thespies? Le pi pourrait étre un vestige d'une inscription antérieure.

```
{Date : "i BC" LGPN}.
```

## 269 - 271 : EROS

Voir aussi nº 186 - 193, 358, 359, 360 bis, 374, 376, 377, 394 (?), 405.

Culte:

Paus. 9.27, 29.3 ; Hitzig-Blümner, *Paus*. III 1,473f. Conon, *Narrat*. 24 (légende de Narcisse).

Temple:

*BCH*, 46 (1922), 248, no 58; 251f., no 63-69 (restes des statues).

{2}

\* \* \*

## 269

Thèbes, Inv. 2048.

1842, dans le seuil de l'église de Vaia.

Base de calcaire blanc, complète ; dimensions : 33 x 113 x 70 env. ; à droite et à gauche, bandeau vertical, large de 3,5 à 4 cm., en léger retrait ; inscription soignée en grandes lettres lunaires ; h.l. : 4-4,5 ; traces d'une gravure plus ancienne sous la 1. 2.

L. Stephani, *Reise durch einige Gegenden des nördlichen Griechenlands* (1843), p. 75, pl. V, n° 58; (K. Keil, *Syll.Inscr.Boeot.*, p. 85-86, n° 19); Le Bas, II, 402; Dittenberger, *IG*, VII, 1830, copie de Lolling; (P. Jamot, *BCH*, 26 (1902), p. 302, n° 23; Jones 1970, p. 233-234, n° 12).

Cf. A. Keramopoullos, *Arch. Eph.*, 1931, p. 164 (sur la l. 5).

Copie, estampage {BE00283}.

Φιλεῖνος, Μόνδωνος καὶ ᾿Αρχέλας υἰός, ἀγωνοθετῶν ἀνέθηκεν τὸν Ἔρωτα καὶ τὰ ἐν τῷ προναίῳ θυφώματα ἐκ τῶν ἰδίων, τό τε ἱεχρὸν ἐπεσκεύασεν χ

L. 1 : ἀρχελάου sous υἰός Stephani, corr. Keil : υἰός est gravé en petites lettres et commence à l'intérieur du C d'Αρχέλας ; - 4/5 : iε|[ρὸν ἄπα]ν ἐπεσκεύασεν Keil, iε|[ρὸ]ν Le Bas, Dittenberger, iε|[ροθύσιο]ν Keramopoullos : au début de la l. 5 il y avait un motif décoratif analogue à celui qui termine la ligne (deux tiges croisées en ciseaux, terminées à gauche par des spirales extérieures) ; il en reste la spirale inférieure ; puis on distingue la haste du *rho* et la moitié gauche du O.

À la l. 1, υίός est gravé en très petites lettres, et le mot commence dans le sigma lunaire d'Άρχέλας. À la fin de la l. 2, après E, petit signe  $\gt$ —.

Date : début IIe p. C. {"i/ii AD" LGPN}.

{23, 24\*}

### 270

Athènes, EM, 11.536.

Trouvée "entre Domyréna et Erimokastro".

Plaque de marbre blanc. Dimensions : 0,293 x 0,578 x 0,06. L'inscription est gravée dans un cartouche à champ creux (dim. du champ : 0,218 x 0,37) ; h.l. : 1,4 cm. ; int. : 1 cm.

Koumanoudis, *Eph. Arch.*, II (1869), p. 336, n° 408, tab. 50,  $\delta'$ ; (G. Kaibel, *Epigr.*, 811; *IG*, VII, 1828).

Cf. L. Robert, *Hellenica*, VIII, p. 90 et *Villes*<sup>2</sup>, p. 405, note 4; L. Robert, *BCH*, 102 (1978), p. 440-441 (*Teiresias* E.78.42, 79.12)

{Choix d'Inscriptions Grecques (Paris, 1960), n° 48; D. L. Page, ed., Further Greek Epigrams (Cambridge 1981), p. 565-566, n° V; L. Gamberale, in R. Pretagostini, ed., Tradizione e innovazione nella cultura greca da Omero all'età ellenistica (Scritti in onore di Bruno Gentili) (Rome, 1993), p. 1089-1110 (SEG, XLV, 455): commentaire sur l'épigramme}.

Estampage, photo; {estampage à Berlin}.

<sup>3</sup>Ω παῖ τοξότα Κύπριδος λιγείης, Θεσπιαῖς Ἑλικωνίαισι ναίων Ναρκίσσου παρὰ κῆπον ἀνθέοντα,

- 8 πνέοις οὐρανίας ἀπ΄ Αφροδίτης.

# Traduction *Choix*:

"Enfant à l'arc de Cypris à la voix mélodieuse, toi qui habites à Thespies sur l'Hélicon, près du jardin fleuri de Narcisse, accorde-moi tes faveurs ; ce qu'Hadrien t'offre, reçois-le comme les prémices de l'ourse qu'il a tuée en la frappant de haut de son cheval. Mais toi, en retour, ô sage, souffle-lui la grâce de l'Aphrodite Ouranienne".

#### Commentaire:

L. Robert, BCH, 102 (1978), p. 440-441 : sur le terme ἀκροθίνιον et le sens de l'épigramme.

{Date : "ca. 125 ap. J.-C. *Choix* ; 125 Birley<sup>1</sup>} {1,2\*}

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> A. Birley, *Hadrian. The restless emperor* (Londres et New York 1997), p. 184-185.

Thèbes, Inv. 310.

1891. Kastro.

Dalle de calcaire jaunâtre, sans ornement, provenant d'un monument en arc de cercle : face antérieure inscrite concave (flèche de 0,04 pour une courbe de 0,57). Dimensions : 0,20 x 0,59 max. x 0,80. La dalle est brisée à gauche, parée à droite pour joint avec une autre dalle ; face supérieure sans cavités pour statue, mais avec crampons à droite. H.l. : 0,7 - 1,5 ; int. : 1,5-2 cm. Lettres lunaires barrées aux extrémités.

Signalée par P. Jamot, BCH, 15 (1891), p. 660. Publiée par A. Plassart, BCH, 50 (1926), p. 404-406, n° 20, et fig. 3.

{K. Gutzwillwer, "Gender and Inscribed Epigram", *TAPA*, 134 )2004), p. 384-418 ; *Bull. épigr.* 2006, 205}.

Estampage {BE00365/366/367}.

Οὖτος Ἔρως ἐδίδαξε πόθους· Αὐτὴ φάτο Κύπρις· Ποῦ σ΄ ἄρα δὴ σὺν ἐμοὶ δέρξατο Πραξιτέλης ; Ἑρεννίας Πρόκλας.

L. 2 : La moitié inférieure du sigma est conservé.

{Date : "? ii AD" *LGPN*}.

{2\*}

## 272

Encastrée dans le mur est de la grange d'un certain Petroulias, à Erimokastro.

Stèle de calcaire blanc. Publié sans autre précision par Dittenberger.

IG, VII, 1783, d'après une copie de Lolling.

Non revu. {Facsimile}.

Εὐμενίδων